

Напечатано Финансируемой ЕС Программой по предупреждению, подготовке и реагированию на природные и техногенные катастрофы в странах Восточного Партнерства (PPRD East)

PPRD e a s t

 Civil Protection
and Disaster Management

Директива о предотвращении тяжелых аварий (Севезо III)



EU funded Programme

eptisa



PARSONS
BRINCKERHOFF



UNIVERSITY OF TWENTE.



PJSC GIRHIMPROM

I

(Законодательные акты)

ДИРЕКТИВЫ

ДИРЕКТИВА 2012/18/ЕС ЕВРОПЕЙСКОГО ПАРЛАМЕНТА И СОВЕТА

от 4 июля 2012

о контроле крупных аварий, связанных с опасными веществами, изменяющая и впоследствии отменяющая Директиву 96/82/ЕС Совета ЕС

(Текст относится к ЕЭП)

ЕВРОПЕЙСКИЙ ПАРЛАМЕНТ И СОВЕТ
ЕВРОПЕЙСКОГО СОЮЗА,

Принимая во внимание Договор о функционировании Европейского Союза и, в частности, часть (1) его статьи 192,

Принимая во внимание предложение Европейской Комиссии,

Передав проект законодательного акта парламентам стран,

Принимая во внимание заключение Европейского социально-экономического комитета ⁽¹⁾,

После консультации с Комитетом регионов,

Действуя в соответствии с обычной законодательной процедурой ⁽²⁾,

Поскольку:

- (1) Директива Совета 96/82/ЕС от 9 декабря 1996 г. о контроле за крупными авариями, связанными с распространением опасных веществ ⁽³⁾ устанавливает правила предотвращения крупных аварий, которые могут возникать вследствие некоторых видов промышленной деятельности, а также ограничения последствий их влияния на жизнь людей и окружающую среду.
- (2) Крупные аварии часто вызывают серьезные последствия, о чем свидетельствуют такие аварии как в городах Севезо, Бхопал, Швайцрхалле, Энсхеде, Тулуза, а также Бансфилд. Более того, их влияние может выходить за границы стран. Этот факт подчеркивает потребность в гарантии выполнения надлежащих мер предосторожности с целью обеспечить высокий уровень защиты

граждан, населенных пунктов и окружающей среды на всей территории Союза. Таким образом, существует потребность в гарантии того, что существующий высокий уровень защиты останется хотя бы таким же или же повысится.

- (3) Директива 96/82/ЕС сыграла важную роль в снижении вероятности последствий таких аварий, ведя к повышению уровня защиты по всему Союзу. Рассмотрение указанной Директивы подтвердило, что уровень крупных аварий остается стабильным. Когда в общем существующие положения соответствуют её целевому назначению, необходимо внести некоторые изменения для дальнейшего повышения уровня защиты, в частности касательно предотвращения крупных аварий. В то же время система, созданная Директивой 96/82/ЕС, нуждается в адаптации к изменениям в системе Союза по классификации веществ и смесей, на которую ссылается Директива. Кроме того, необходимо прояснить и уточнить ряд других положений.
- (4) Таким образом, уместно заменить Директиву 96/82/ЕС для поддержания и дальнейшего повышения существующего уровня защиты путем повышения действительности и эффективности, а также, когда это возможно, путем сокращения лишних административных барьеров с помощью упорядочения и упрощения, при условии, что это не окажет негативного воздействия на безопасность, а также на защиту жизни людей. В то же время новые положения должны быть ясными, последовательными и понятными, чтобы помочь в улучшении реализации и выполнения при повышенном или хотя бы том же уровне защиты окружающей среды и здоровья человека. В практической реализации этой Директивы Комиссия должна взаимодействовать с государствами-членами. Такое взаимодействие, среди прочего, должно касаться вопроса самоклассификации веществ и смесей. В зависимости от ситуации такие заинтересованные стороны, как представители промышленности, рабочих, а также неправительственных организаций, которые продвигают защиту человеческой жизни или окружающей среды, должны участвовать в реализации этой Директивы.

⁽¹⁾ ОВ С 248, 25.8.2011, С. 138.

⁽²⁾ Позиция Европейского Парламента от 14 июня 2012 года и Решение Совета от 26 июня 2012 года.

⁽³⁾ ОВ L 10, 14.1.1997, С. 13.

- (5) Конвенция Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций (ЕЭК ООН) о трансграничных последствиях промышленных аварий, принятая от имени Союза Решением Совета 98/685/ЕС от 23 марта 1998 года о совершении Конвенции о трансграничных последствиях промышленных аварий⁽¹⁾, предусматривает меры по предотвращению, подготовке к, и реагированию на промышленные аварии, которые могут иметь трансграничные последствия. Конвенция также предусматривает международное взаимодействие по этому вопросу. Директива 96/82/ЕС реализовывает Конвенцию в законодательстве Союза.
- (6) Последствия крупных аварий могут выходить за границы, а экологические и экономические аварийные издержки осуществляться не только пострадавшими предприятиями, но и соответствующими государствами-членами. Поэтому необходимо установить и применять меры по безопасности и снижению риска для предотвращения возможных аварий, снижения риска возникающих аварий, а также минимизации последствий в случае их происшествия, делая возможным обеспечение высокого уровня защиты во всем Союзе.
- (7) Положения этой Директивы должны применяться без ущерба для положений законодательства Союза об охране труда, производственной безопасности, условиях труда и, в частности, без ущерба для Директивы 89/391/ЕЭС от 12 июня 1989 года о введении мер для поощрения повышений уровня охраны труда работников и производственной безопасности на работе⁽²⁾.
- (8) Некоторые виды промышленной деятельности нужно исключить из области действия этой Директивы при условии, что они являются предметом иного законодательства Союза или страны, которое предусматривает равный уровень безопасности. Комиссия должна продолжить проверки отсутствия значительных пробелов в существующей нормативно-правовой базе, в частности относительно новых и возникающих рисков в результате других видов деятельности, а также вследствие действия конкретных опасных веществ и, при необходимости, должна представить законодательное предложение для устранения этих пробелов.
- (9) Приложение I к Директиве 96/82/ЕС содержит список опасных веществ, которые входят в область её действия, среди прочего, со ссылкой на Директиву Совета 67/548/ЕЭС от 27 июня 1967 года о сближении законов, регулирующих и административных положений относительно классификации, упаковки и маркировки опасных веществ⁽³⁾, а также Директиву 1999/45/ЕС Европейского Парламента и Совета от 31 мая 1999 года о сближении законов, регулирующих и административных положений государств-членов относительно классификации, упаковки и маркировки опасных смесей⁽⁴⁾. Директивы 67/548/ЕЭС и 1999/45/ЕС были заменены Регламентом (ЕС) №1272/2008 Европейского Парламента и Совета от 16 декабря 2008 года относительно классификации, упаковки и маркировки опасных веществ и смесей⁽⁵⁾, который реализовывает в Союзе Глобальную гармонизированную систему классификации и маркирования химикатов, принятую на международном уровне, в пределах структуры ООН. Этот Регламент вводит новые классы и категории опасности, которые лишь отчасти соответствуют используемым согласно отмененным Директивам. Некоторые вещества или смеси тем не менее не будут классифицированы по этой системе из-за отсутствия критериев в таких рамках. Таким образом, Приложение I к Директиве 96/82/ЕС нуждается в изменении с целью совместить его с Регламентом при сохранении имеющегося уровня защиты или же при дальнейшем его повышении, предусмотренном указанной Директивой.
- (10) Для нужд классификации обогащенного биогаза нужно учитывать любые изменения стандартов согласно Европейскому комитету по стандартизации (CEN).
- (11) Могут возникать нежелательные последствия совмещения с Регламентом (ЕС) №1272/2008 и дальнейших адаптаций к указанному Регламенту, влияющих на классификацию веществ и смесей. На основании содержащихся в этой Директиве критериев Комиссия должна оценить, существуют ли, несмотря на их классификацию опасности, опасные вещества, которые не являются угрозой происшествия крупной аварии и, при необходимости, предоставить на рассмотрение законодательное предложение для исключения соответствующего вещества из сферы применения этой Директивы. Оценивание нужно начинать быстро, особенно после изменения классификации вещества или смеси, во избежание лишнего обуз для субъектов хозяйствования и органов власти государств-членов. Исключения из области действия этой Директивы не должны препятствовать любому из государств-членов при сохранении или введении более строгих защитных мер.
- (12) На субъекты хозяйствования должно быть возложено общее обязательство по осуществлению всех необходимых мер для предотвращения крупных аварий, смягчения их последствий и по применению мер ликвидации. При наличии опасных веществ на территории предприятий в количестве выше определенного, субъект хозяйствования должен предоставить компетентному органу власти достаточно информации, чтобы он смог определить предприятие, опасные вещества в нем и потенциальные угрозы. Субъект хозяйствования также должен составить и, если этого требует национальное законодательство, направить в компетентный орган власти политику предотвращения крупных аварий (МАРР), устанавливающую его общий подход и меры, включая надлежащие системы управления безопасностью, по борьбе с угрозами крупных аварий. При обнаружении и оценке субъектом угроз крупных аварий нужно также учитывать опасные вещества, которые могут образовываться во время серьезной аварии на предприятии.

⁽¹⁾ ОВ L 326, 3.12.1998, С. 1.

⁽²⁾ ОВ L 183, 29.6.1989, С. 1.

⁽³⁾ ОВ 196, 16.8.1967, С. 1.

⁽⁴⁾ ОВ L 200, 30.7.1999, С. 1.

⁽⁵⁾ ОВ L 353, 31.12.2008, С. 1.

- (13) Директива 2004/35/ЕС Европейского парламента и Совета от 21 апреля 2004 года об экологической ответственности, направленной на предотвращение экологического ущерба и устранение его последствий ⁽¹⁾, обычно применяется к экологическому ущербу, причиненному крупной аварией.
- (14) Для снижения риска возникновения эффектов домино в тех случаях, когда предприятия расположены таким образом или так близко друг к другу, что увеличивается вероятность возникновения крупных аварий или усугубляются их последствия, субъекты должны сотрудничать в обмене соответствующей информацией и информировании общественности, включая информирование соседних предприятий, которые могут пострадать вследствие аварии.
- (15) Чтобы показать, что для предотвращения крупных аварий, а также подготовки планов действий в аварийных ситуациях и мер ответной реакции на предприятиях, где есть в наличии значительные количества опасных веществ, выполнены все необходимые меры, субъект должен предоставить компетентному органу власти информацию в виде отчета о мерах безопасности. Такой отчет должен содержать подробную информацию о предприятии, имеющихся на нем опасных веществах, установке или оборудованию для их хранения, возможных сценариях крупных аварий, анализе рисков, мерах профилактики и вмешательства, а также имеющихся системах управления, предназначенных для предотвращения и снижения риска возникновения крупных аварий и обеспечения возможности принятия необходимых шагов с целью ограничения их последствий. Вероятность стихийных бедствий, связанных с месторасположением предприятия, может повышать риск возникновения крупных аварий. Это нужно учитывать при подготовке сценариев крупных аварий.
- (16) Для подготовки к аварийным ситуациям на предприятиях, где имеются значительные количества опасных веществ, необходимо разработать внутренние и внешние планы действий в аварийных ситуациях, а также установить процедуры, обеспечивающие необходимые испытания, проверку и выполнение данных планов в случае крупной аварии или ее вероятности. Штат сотрудников предприятия должен быть ознакомлен с внутренним планом действий в аварийных ситуациях, а соответствующая общественность должна иметь возможность выразить свое мнение в отношении внешнего плана действий в аварийных ситуациях. Заключение субподрядных договоров может влиять на безопасность предприятий, а государства-члены должны предписывать субъектам учитывать это при составлении МАРР, отчета о мерах безопасности или внутреннего плана действий в аварийных ситуациях.
- (17) При выборе соответствующих методов эксплуатации, включая мониторинг и контроль, субъекты должны учитывать имеющуюся информацию о передовых методах работы.
- (18) С целью обеспечения лучшей защиты жилых районов, зон активного общественного пользования и окружающей среды, включая особо значимые или чувствительные природные зоны, политика государств-членов по землепользованию или иным

вопросам должна устанавливать надлежащие расстояния между такими зонами и предприятиями, создающими угрозу. Также, когда это касается существующих предприятий, при необходимости нужно применять дополнительные технические меры по поддержке приемлемого уровня риска для людей или окружающей среды. Принимая решения нужно учитывать достаточно сведений о рисках и соответствующие технические консультации. По возможности нужно снижать административные барьеры, в особенности для малых и средних предприятий, а процедуры и меры нужно объединять с теми, на которые распространяется другое соответствующее законодательство Союза.

- (19) Для облегчения доступа к экологической информации согласно Конвенции Европейской экономической комиссии ООН о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам окружающей среды (Орхусская конвенция), утвержденной от имени Союза Решением Совета 2005/370/ЕС от 17 февраля 2005 года о заключении от имени Европейского сообщества Конвенции о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам окружающей среды ⁽²⁾, нужно улучшить уровень и качество информирования общественности. В частности, лицам, которые могут пострадать от крупной аварии, нужно предоставлять достаточную информацию о правильных действиях, предпринимаемых в данном случае. Государства-члены должны предоставлять информацию о том, где можно найти информацию о правах лиц, пострадавших от крупной аварии. Предоставляемая общественности информация должна быть изложена четко и внятно. Помимо активного предоставления информации без необходимости подачи запроса со стороны общественности, а также не исключая другие формы предоставления нужно обеспечить постоянный доступ к данной информации, а также ее регулярное обновление в электронном виде. В то же время необходимо обеспечить соответствующие меры по гарантии конфиденциальности, в том числе и для решения связанных с безопасностью вопросов.
- (20) Способ управления информацией должен соответствовать законодательной инициативе о Совместной системе экологической информации (SEIS), внесенной Сообщением Европейской комиссии от 1 февраля 2008 года под названием «О Совместной системе экологической информации (SEIS)». Оно также должно соответствовать Директиве 2007/2/ЕС Европейского Парламента и Совета от 14 марта 2007 года о создании инфраструктуры пространственной информации в Европейском сообществе (INSPIRE) ⁽³⁾ и правилам ее имплементации, предназначенным для обеспечения возможности совместного использования пространственной информации об окружающей среде государственными организациями и улучшения обеспечения доступа общественности к пространственной информации по всей территории Союза. Информация должна храниться в общедоступной базе данных на уровне Союза, что также будет способствовать мониторингу и отчетности об имплементации.

⁽¹⁾ ОВ L 143, 30.4.2004, С. 56.

⁽²⁾ ОВ L 124, 17.5.2005, С. 1.

⁽³⁾ ОВ L 108, 25.4.2007, С. 1.

- (21) Согласно Орхусской Конвенции в процессе принятия решений необходимо активное участие общественности, чтобы люди могли выразить, а стороны, принимающие решения, учесть, возможные мнения и вопросы, касающиеся этих решений, повышая таким образом подотчетность и прозрачность процесса, а также способствуя информированию общественности об экологических проблемах и поддержке принятых решений.
- (22) С целью обеспечить принятие надлежащих мер в случае крупной аварии субъект должен немедленно уведомлять компетентный орган власти, сообщая необходимую ему информацию для оценки влияния аварии на экологию и здоровье населения.
- (23) Местные органы власти заинтересованы в предотвращении крупных аварий и смягчении их последствий, а также могут играть важную роль в этом процессе. Государства-члены должны учитывать этот факт при имплементации этой Директивы.
- (24) Для способствования обмену информацией, а также с целью предотвратить подобные аварии в будущем, государства-члены должны передавать Комиссии информацию о крупных авариях на их территории, чтобы Комиссия могла проанализировать соответствующие угрозы и задействовать систему распространения информации, в частности, о крупных авариях и извлеченных из них уроках. Обмен информацией должен также охватывать «промахи», представляющие, по мнению государств-членов, особый технический интерес для предотвращения крупных аварий и ограничения их последствий. Государства-члены и Комиссия должны стремиться к обеспечению полноты информации в информационных системах, созданных для способствования обмену информацией о крупных авариях.
- (25) Государства-члены должны определить компетентные органы власти, ответственные за обеспечение выполнения субъектами своих обязанностей. Компетентные органы власти должны сотрудничать с Комиссией в таких видах деятельности по поддержке имплементации, как разработка надлежащих руководств и обмен передовой практикой. Во избежание лишних административных барьеров информационные обязательства при необходимости нужно интегрировать с обязательствами, возникающими согласно другим законам Союза.
- (26) В случае несоблюдения настоящей Директивы Государства-члены должны обеспечивать принятие компетентными органами необходимых мер. Для обеспечения эффективной имплементации и выполнения должна существовать система проверок, включая программу регулярных и нерегулярных проверок. По возможности такие проверки должны быть согласованы с проверками, которые осуществляются в соответствии с другим законодательством Союза, включая, в соответствующих случаях, Директиву 2010/75/ЕС Европейского парламента и Совета от 24 ноября 2010 года о промышленных выбросах (о комплексном предотвращении загрязнения и контроле над ним) ⁽¹⁾. Государства-члены должны обеспечивать наличие достаточного штата сотрудников с навыками и квалификацией, необходимыми для эффективного проведения проверок. Компетентные органы должны оказывать надлежащее содействие, используя средства и механизмы по обмену опытом и консолидации знаний, в том числе и на уровне Союза.
- (27) Для того, чтобы учитывать технические разработки, следует делегировать Комиссии полномочие принимать акты в соответствии со статьей 290 Договора о функционировании Европейского Союза в отношении внесения изменений в Приложения II-VI с целью их адаптации к техническому прогрессу. Особенно важным является проведение Комиссией соответствующих консультаций в ходе своей подготовительной работы, которое осуществляется также и на экспертном уровне. При подготовке и составлении подзаконных актов Комиссия должна обеспечить единовременную, своевременную и надлежащую передачу соответствующих документов Европейскому Парламенту и Совету.
- (28) В целях обеспечения унифицированных условий имплементации настоящей Директивы полномочия по имплементации должны быть возложены на Комиссию. Данные полномочия должны осуществляться в соответствии с Регламентом (ЕС) 182/2011 Европейского Парламента и Совета от 16 февраля 2011 года, устанавливающим правила и общие принципы относительно механизмов контроля государствами-членами выполнения Европейской комиссией исполнительных полномочий ⁽²⁾.
- (29) Государства-члены должны установить правила о штрафных санкциях, применяемых за нарушения положений национального законодательства, принятого во исполнение настоящей Директивы, а также обеспечить их имплементацию. Такие штрафные санкции должны быть эффективными, соразмерными и должны оказывать сдерживающее воздействие.
- (30) Поскольку цель настоящей Директивы, а именно – обеспечение высокого уровня защиты здоровья человека и окружающей среды, не может быть достаточно достигнута самими государствами-членами, и, таким образом, её можно в лучшей мере достигнуть на уровне Союза, то Союз может принимать меры в соответствии с принципом субсидиарности, изложенным в статье 5 Договора о Европейском Союзе. В соответствии с принципом пропорциональности, изложенным в вышеупомянутой статье, действие настоящей Директивы не выходит за рамки того, что необходимо для достижения вышеуказанной цели.

⁽¹⁾ ОВ L 334, 17.12.2010, С. 17.

⁽²⁾ ОВ L 55, 28.2.2011, С. 13.

(31) В соответствии с Совместной политической декларацией государств-членов и Комиссии от 28 сентября 2011 года о разъясняющих документах ⁽¹⁾ государства-члены обязаны в обоснованных случаях сопровождать уведомления о своих мерах по транспонированию в национальное законодательство одним или несколькими документами, объясняющими взаимосвязь между частями директивы и соответствующими частями национальных документов, являющихся результатом осуществленного транспонирования. В отношении настоящей Директивы законодатель рассматривает передачу таких документов как обоснованную.

(32) Исходя из вышеизложенного, Директива 96/82/ЕС должна быть изменена и впоследствии отменена,

ПРИНЯЛИ НАСТОЯЩУЮ ДИРЕКТИВУ:

Статья 1

Предмет

Настоящая Директива устанавливает правила предотвращения крупных аварий, связанных с опасными веществами, а также ограничения их влияния на здоровье человека и окружающую среду с целью последовательного и эффективного обеспечения высокого уровня защиты во всем Союзе.

Статья 2

Сфера применения

1. Настоящая Директива применяется к предприятиям, определенным в части 1 статьи 3.
2. Настоящая Директива не применяется к:
 - (a) военным предприятиям, установкам или складскому оборудованию;
 - (b) угрозам, возникающим из-за ионизирующего излучения веществ;
 - (c) перевозке опасных веществ по автомобильной, железной дороге, по внутренним водным путям, по морю или воздуху, а также непосредственно связанному с ней промежуточному временному хранению вне предприятий, на которые распространяется настоящая Директива, включая погрузку и разгрузку, а также транспортировку с других транспортных средств или на них в доках, пристанях или сортировочных станциях;
 - (d) транспортировке опасных веществ по трубопроводам, включая насосные станции, вне предприятий, на которые распространяется настоящая Директива;
 - (e) разработке, а именно – к разведке, извлечению и переработке полезных ископаемых на рудниках, в карьерах, включая добычу посредством бурения скважин;

- (f) шельфовым разведкам и разработке полезных ископаемых, включая углеводороды;
- (g) хранению газа в подземных шельфовых объектах, включая как специально предназначенные для хранения объекты, так и места, где также осуществляются разведка и разработка полезных ископаемых, включая углеводороды;
- (h) местам свалки отходов, включая подземные хранилища для отходов.

Несмотря на подпункты (e) и (h) первого пункта, хранение газа в береговых подземных хранилищах (в природных пластах, водоносных горизонтах, соляных кавернах и заброшенных шахтах), а также операции по химической и термической обработке, связанное с данными операциями хранение, связанные с опасными веществами, равно как и действующие объекты по обезвреживанию хвостов обогащения, включая хвостохранилища и хвостовые дамбы, содержащие опасные вещества, должны быть включены в сферу действия настоящей Директивы.

Статья 3

Определения

Для целей настоящей Директивы применяются следующие определения:

1. «предприятие» – целостная территория под контролем субъекта, где опасные вещества имеются в одной или нескольких установках, включая общие или связанные инфраструктуры или же виды деятельности. Предприятия являются либо предприятиями низшего уровня опасности, либо предприятиями высшего уровня опасности;
2. «предприятие низшего уровня опасности» – предприятие, где опасные вещества имеются в количествах, равных или превышающих количества, перечисленные в колонке 2 Части 1, или в колонке 2 Части 2 Приложения I, но меньших, чем количества, перечисленные в колонке 3 Части 1 или в колонке 3 Части 2 Приложения I, при использовании в необходимых случаях правила суммирования, установленного в примечании 4 к Приложению I;
3. «предприятие высшего уровня опасности» – предприятие, где опасные вещества имеются в количествах, равных или превышающих количества, перечисленные в колонке 3 Части 1 или в колонке 3 Части 2 Приложения I, при использовании в необходимых случаях правила суммирования, установленного в примечании 4 к Приложению I;
4. «соседнее предприятие» – предприятие, которое расположено настолько близко к другому предприятию, что при этом увеличиваются риск или последствия крупной аварии;
5. «новое предприятие»:
 - (a) предприятие, которое будет введено в эксплуатацию или построено не ранее 1 июня 2015 года; или

⁽¹⁾ ОВ С 369, 17.12.2011, С. 14.

- (b) объект проведения работ, который входит в сферу применения настоящей Директивы, или же предприятие низшего уровня опасности, которое станет предприятием высшего уровня опасности или наоборот не ранее 1 июня 2015 года в связи с модификацией его установок или видов деятельности, что приведет к изменению в его перечне опасных веществ;
6. «существующее предприятие» – предприятие, которое по состоянию на 31 мая 2015 года входит в сферу применения Директивы 96/82/ЕС, а с 1 июня 2015 года – в сферу применения настоящей Директивы без изменения его классификации в качестве предприятия низшего уровня опасности или предприятия высшего уровня опасности;
7. «другое предприятие» – объект проведения работ, который входит в сферу применения настоящей Директивы, или предприятие низшего уровня опасности, которое станет предприятием высшего уровня опасности или наоборот, не ранее 1 июня 2015 года, по иным причинам, нежели те, которые указаны в подпункте 5;
8. «установка» – находящаяся в пределах предприятия на уровне или ниже уровня земли техническая единица, в которой производятся, используются, перерабатываются или хранятся опасные вещества. Она включает в себя все оборудование, сооружения, системы трубопроводов, механизмы, инструменты, частные железнодорожные подъездные пути, доки, разгрузочные причалы, обслуживающие установку, а также дамбы, складские помещения или подобные им конструкции, плавучие или иные, необходимые для эксплуатации данной установки;
9. «субъект» – любое физическое или юридическое лицо, осуществляющее эксплуатацию или контроль предприятия или установки, либо которому в случаях, предусмотренных национальным законодательством, делегированы решающие экономические полномочия или полномочия по принятию решений относительно технологического функционирования предприятия или установки;
10. «опасное вещество» – вещество или смесь, предусмотренные Частью 1 или Частью 2 Приложения I, в том числе в виде сырья, продукции, побочных, остаточных или промежуточных продуктов;
11. «смесь» – смесь или раствор, состоящий из двух или более веществ;
12. «наличие опасных веществ» – фактическое или предполагаемое наличие опасных веществ на предприятии или же таких опасных веществ, образование которых можно обоснованно предвидеть в случае потери контроля над технологическими процессами, в том числе и процессом хранения, на любой установке в пределах предприятия, в количествах, равных или превышающих минимальные количества, указанные в Части 1 или Части 2 Приложения I;
13. «крупная авария» – происшествие, связанное с одним или несколькими опасными веществами, такое как крупный выброс, пожар или взрыв, имеющее мгновенное или замедленное действие, возникшее внутри или за пределами предприятия в результате неконтролируемых событий в процессе деятельности любого предприятия, принадлежащего к сфере применения настоящей Директивы;
14. «опасность» – внутреннее свойство опасного вещества или физической ситуации, способное привести к возникновению ущерба для здоровья человека или окружающей среды;
15. «риск» – вероятность специфического воздействия, возникающая в течение определенного периода или в определенных обстоятельствах;
16. «хранение» – наличие большого количества опасных веществ, предназначенного для складирования, сдачи на хранение или хранения в складском помещении;
17. «общественность» – одно или несколько физических или юридических лиц, а также их ассоциации, организации или группы в соответствии с национальным законодательством или практикой;
18. «заинтересованная общественность» – общественность, заинтересованная в принятии решения, или же интересы которой затрагиваются или могут быть затронуты принимаемым решением по любому из вопросов, предусмотренных частью 1 статьи 15. Для данного определения заинтересованными считаются общественные организации, содействующие защите окружающей среды и отвечающие любым применимым требованиям национального законодательства;
19. «проверка» – все действия, включая посещение объекта, проверку внутренних показателей, систем, отчетов и сопутствующих документов, а также любые другие необходимые дальнейшие меры, предпринимаемые со стороны или от имени компетентного органа власти с целью проверки выполнения предприятиями требований настоящей Директивы и оказания им содействия в выполнении данных требований.

Статья 4

Оценка опасности возникновения крупной аварии, связанной с конкретным опасным веществом

1. При необходимости (или в любом случае – на основании уведомления со стороны государства-члена в соответствии с частью 2) Комиссия определяет, может ли на практике конкретное опасное вещество, предусмотренное Частью 1 или Частью 2 Приложения I, привести к выбросу вещества или энергии, которые могут вызвать крупную аварию в нормальных и в аномальных условиях, поддающихся обоснованному прогнозированию. Такая оценка должна учитывать информацию, указанную в части 3, и должна основываться на одной или нескольких из следующих характеристик:
- (а) физическая форма опасного вещества в условиях нормальной переработки или обработки, или же при незапланированной потере герметичности;

- (b) внутренние свойства опасного вещества, в частности, связанные с дисперсивным поведением при сценариях крупных аварий, такие как молекулярная масса и давление насыщенного пара;
- (c) максимальная концентрация веществ в смесях.

Для целей первого пункта при необходимости нужно также учитывать герметичность и стандартную упаковку опасного вещества, в частности, в случаях, предусмотренных специальным законодательством Союза.

2. Если государство-член считает, что опасное вещество не представляет опасности возникновения крупной аварии в соответствии с частью 1, оно должно уведомить об этом Комиссию с предоставлением обоснованного подтверждения, включая информацию, указанную в части 3.

3. Для целей частей 1 и 2 информация, необходимая для оценки свойств соответствующего вещества, представляющего опасность для здоровья, а также физическую и экологическую опасность, должна включать:

- (a) исчерпывающий перечень свойств, необходимых для оценки потенциала опасного вещества причинять ущерб здоровью, физический или экологический ущерб;
- (b) физические и химические свойства (например, молекулярная масса, давление насыщенного пара, характерная токсичность, точка кипения, химическая активность, вязкость, растворимость и другие важные свойства);
- (c) свойства, представляющие опасность для здоровья и физическую опасность (например, химическая активность, воспламеняемость, токсичность наряду с такими дополнительными факторами, как способ воздействия на тело, соотношение поражений и смертельных повреждений, а также факторы длительного воздействия и другие важные свойства);
- (d) свойства экологической опасности (например, экотоксичность, стойкость, биоаккумуляция, способность распространяться на большие расстояния в окружающей среде и другие важные свойства);
- (e) при наличии – классификацию Союза для данного вещества или смеси;
- (f) информацию о специфических условиях эксплуатации вещества (например, температура, давление и другие важные условия), в которых опасное вещество хранится, используется и/или может быть в наличии в предвиденных случаях аномальной эксплуатации или такого происшествия, как пожар.

4. По результатам оценки, указанной в части 1, Комиссия при необходимости должна внести законодательные предложения в Европейский Парламент и Совет для исключения соответствующего опасного вещества из сферы применения настоящей Директивы.

Статья 5

Общие обязанности субъекта

1. Государства-члены должны обеспечить возложение на субъекты обязанностей по принятию всех необходимых мер для предотвращения крупных аварий и ограничения их последствий для здоровья человека и окружающей среды.

2. Государства-члены обеспечивают необходимое выполнение субъектами обязанности доказывать компетентному органу власти, указанному в статье 6, в любое время, в частности, для целей проверок и контроля, указанных в статье 20, что субъект принял все необходимые меры в соответствии с настоящей Директивой.

Статья 6

Компетентный орган власти

1. Без ущерба для обязанностей субъекта государства-члены должны создать или назначить компетентный орган или органы власти, ответственные за выполнение обязанностей, установленных настоящей Директивой («компетентный орган»), и при необходимости – органы, которые должны оказывать помощь компетентному органу на техническом уровне. Государства-члены, которые создали или назначили несколько компетентных органов, должны полностью обеспечивать координирование процедур выполнения ими своих обязанностей.

2. Компетентные органы и Комиссия должны сотрудничать в своей деятельности с целью содействия имплементации настоящей Директивы с привлечением при необходимости соответствующих заинтересованных лиц.

3. Для целей настоящей Директивы Государства-члены обеспечивают принятие компетентными органами эквивалентной информации, предоставленной субъектами согласно другому законодательству Союза, которая соответствует любому из требований настоящей Директивы. В таких случаях компетентные органы должны обеспечить выполнение требований настоящей Директивы.

Статья 7

Уведомление

1. Государства-члены должны требовать направления субъектом уведомления компетентному органу, содержащего следующую информацию:

- (a) название и/или коммерческое наименование субъекта и полный адрес соответствующего предприятия;
- (b) зарегистрированное место осуществления деятельности субъекта с полным адресом;
- (c) имя и должность ответственного лица предприятия, если оно отличается от подпункта (a);

- (d) информацию, достаточную для идентификации опасных веществ и категорий веществ, которые имеются или могут быть в наличии;
- (e) количество и физическая форма соответствующего опасного вещества или веществ;
- (f) вид деятельности или же предполагаемый вид деятельности установки или складского помещения;
- (g) непосредственная окружающая среда на предприятии, а также те факторы, которые могут стать причиной возникновения крупной аварии или усугубить ее последствия, включая (при наличии) подробную информацию о соседних предприятиях, объектах, не принадлежащих к сфере применения настоящей Директивы, местности и объектах строительства, которые могут являться источником или увеличить риск возникновения, или же усугубить последствия крупной аварии и эффектов домино.

2. Уведомление или его обновление направляется компетентному органу в следующие предельные сроки:

- (a) для новых предприятий – в разумный срок перед началом строительства или эксплуатации, либо перед модификацией, ведущей к изменению в перечне опасных веществ;
- (b) во всех остальных случаях – не позднее одного года со дня начала применения настоящей Директивы к соответствующему предприятию.

3. Части 1 и 2 не применяются, если в соответствии с требованиями национального законодательства субъект до 1 июня 2015 года уже направил компетентному органу уведомление и содержащаяся в нем информация соответствует части 1 и остается неизменной.

4. Субъект должен уведомить компетентный орган до начала следующих событий:

- (a) любого значительного увеличения или уменьшения количества или существенного изменения свойств или физической формы имеющегося опасного вещества, указанного в уведомлении, предоставленном субъектом в соответствии с частью 1, или же значительного изменения в процессах его использования;
- (b) модификации предприятия или установки, которая может вызвать значительные последствия в отношении опасности возникновения крупных аварий;
- (c) окончательное закрытие предприятия или его выведение из эксплуатации; или
- (d) изменения в информации, указанной в подпунктах (a), (b) или (c) части 1.

Статья 8

Политика предотвращения крупных аварий

1. Государства-члены должны требовать от субъекта составления документа в письменной форме, устанавливающего политику предотвращения крупных аварий (МАРР), и обеспечить ее надлежащую имплементацию. МАРР должна быть направлена на обеспечение высокого уровня защиты здоровья человека и окружающей среды, а также должна быть соразмерной опасностям крупных аварий. Она должна включать общие цели и принципы действий субъекта, роль и ответственность руководства, а также обязательства касательно постоянного улучшения качества контроля опасностей возникновения крупных аварий и обеспечения высокого уровня защиты.

2. МАРР должна быть составлена и, когда это требуется в соответствии с национальным законодательством, передана компетентному органу в следующие сроки:

- (a) для новых предприятий – в разумный срок до начала строительства или эксплуатации, или же перед модификацией, ведущей к изменению в перечне опасных веществ;
- (b) во всех остальных случаях – не позднее одного года со дня начала применения настоящей Директивы к соответствующему предприятию.

3. Части 1 и 2 не применяются, если субъект уже составил МАРР, и в случаях, когда это требуется в соответствии с национальным законодательством, до 1 июня 2015 года направил ее компетентному органу, а содержащаяся в ней информация соответствует части 1 и остается неизменной.

4. Без ущерба действию статьи 11 субъект должен периодически пересматривать и при необходимости обновлять МАРР по крайней мере каждые пять лет. В том случае, когда это требуется согласно национальному законодательству, обновленная МАРР направляется компетентному органу безотлагательно.

5. МАРР должна реализовываться соответствующими средствами, структурами и системой управления безопасностью в соответствии с Приложением III, пропорционально опасностям возникновения крупных аварий и сложности организации или видов деятельности предприятия. Для предприятий низшего уровня опасности обязанность по имплементации МАРР может быть выполнена другими соответствующими средствами, структурами и системами управления, пропорциональными опасностям возникновения крупных аварий, с учетом принципов изложенных в Приложении III.

Статья 9

Эффекты домино

1. Государства-члены должны обеспечивать идентификацию компетентным органом всех предприятий низшего и высшего уровня опасности или групп предприятий, где риск или последствия крупной аварии могут увеличиваться из-за географического положения и близости таких предприятий, а также их перечней опасных веществ. Данная идентификация осуществляется компетентным органом с использованием информации, полученной от субъектов в соответствии со статьями 7 и 10, или после запроса компетентного органа о предоставлении дополнительной информации, или же посредством проводимых в соответствии со статьей 20 проверок.

2. Когда компетентный орган имеет дополнительную информацию к той, которая была предоставлена субъектом согласно подпункту (g) части 1 статьи 7, он должен предоставлять эту информацию такому субъекту, если это необходимо для применения настоящей статьи.

3. Государства-члены должны обеспечивать, чтобы субъекты предприятий, идентифицированных в соответствии с параграфом 1:

- (a) обменивались соответствующей информацией для того, чтобы при необходимости дать возможность данным предприятиям принимать во внимание характер и степень общей опасности крупной аварии в своих МАРР, системах управления безопасностью, отчетах о мерах безопасности и планах действий в аварийных ситуациях;
- (b) сотрудничали при информировании общественности и соседних объектов, не входящих в сферу применения настоящей Директивы, и при предоставлении информации органу, ответственному за подготовку внешних планов действий в аварийных ситуациях.

Статья 10

Отчет о мерах безопасности

1. Государства-члены должны требовать от субъекта предприятия, которому присвоен высший уровень опасности, представления отчета о мерах безопасности для того, чтобы:

- (a) показать, что МАРР и система управления безопасностью для имплементации МАРР введены в действие в соответствии с информацией, изложенной в Приложении III;
- (b) показать идентифицированность опасностей крупных аварий и возможных сценариев крупных аварий и принятие необходимых мер для предотвращения таких аварий и ограничения их последствий для здоровья человека и окружающей среды;
- (c) показать соблюдение надлежащего уровня безопасности и надежности в проектировании, строительстве, эксплуатации и обслуживании любой установки, складских помещений, оборудования, а также инфраструктуры, связанной с его работой, которые сопряжены с опасностью возникновения крупных аварий в пределах предприятия;
- (d) показать наличие разработанных внутренних планов действий в аварийных ситуациях, предоставляющих информацию для разработки внешнего плана действий в аварийных ситуациях;
- (e) обеспечить предоставление достаточной информации компетентному органу для принятия им решений относительно введения новых видов деятельности или строительства новых объектов вблизи существующих предприятий.

2. Отчет о мерах безопасности должен содержать как минимум данные и сведения, указанные в Приложении II. Отчет должен содержать названия соответствующих организаций, участвовавших в его составлении.

3. Отчет о мерах безопасности должен быть направлен компетентному органу в следующие сроки:

- (a) для новых предприятий – в разумный срок до начала строительства или эксплуатации, либо до модификации, ведущей к изменению в перечне опасных веществ;
- (b) для существующих предприятий высшего уровня опасности – до 1 июня 2016 года;
- (c) для других предприятий – не позднее двух лет со дня начала применения настоящей Директивы к соответствующему предприятию.

4. Части 1, 2 и 3 не применяются, если субъект уже направил компетентному органу отчет о мерах безопасности в соответствии с требованиями национального законодательства до 1 июня 2015 года, а содержащаяся в нем информация соответствует частям 1 и 2, и остается неизменной. Для исполнения требований частей 1 и 2 в сроки, указанные в части 3, субъект должен предоставлять любые измененные части отчета о мерах безопасности в согласованном с компетентным органом формате.

5. Без ущерба действию статьи 11 субъект должен периодически пересматривать, и при необходимости – обновлять отчет о мерах безопасности по крайней мере каждые пять лет.

Субъект также должен пересматривать, и при необходимости – обновлять отчет о мерах безопасности после крупной аварии на его предприятии, а также в любое другое время по инициативе субъекта или по требованию компетентного органа, когда это обосновано новыми обстоятельствами или новыми техническими знаниями по вопросам безопасности, включая знания, полученные в результате анализа аварий или, насколько это возможно, «промахов» и усовершенствования знаний, касающихся оценки опасностей.

Обновленный отчет о мерах безопасности или его обновленные части должны безотлагательно направляться компетентному органу.

6. Прежде, чем субъект начнет строительство или эксплуатацию, или же в случаях, указанных в подпунктах (b) и (c) части 3 и в части 5 настоящей статьи, компетентный орган должен в течение разумного срока после получения отчета сообщить субъекту о своих выводах касательно результатов рассмотрения отчета о мерах безопасности. При необходимости и в соответствии со статьей 19 компетентный орган должен запретить ввод в эксплуатацию или продолжение использования соответствующего предприятия.

*Статья 11***Модификация установки, предприятия или складского помещения**

При модификации установки, предприятия, складского помещения, технологического процесса, свойств или физической формы или количества опасных веществ, которая может иметь значительные последствия относительно опасностей возникновения крупной аварии, или же может привести к тому, что предприятие низшего уровня опасности становится предприятием высшего уровня опасности или наоборот, государства-члены должны обеспечить пересмотр и при необходимости обновление субъектом уведомления, МАРР, системы управления безопасностью и отчета о мерах безопасности, а также предоставление им компетентному органу подробной информации об этих обновлениях до такой модификации.

*Статья 12***Планы действий в аварийных ситуациях**

1. Государства-члены должны обеспечить, чтобы для всех предприятий высшего уровня опасности:

- (a) субъект разработал внутренний план действий в аварийных ситуациях для принятия мер в пределах предприятия;
- (b) субъект предоставил компетентному органу информацию, необходимую для составления последним внешних планов действий в аварийных ситуациях;
- (c) органы, назначенные для этой цели государством-членом, разработали внешний план действий в аварийных ситуациях для принятия мер вне предприятия в течение двух лет после получения необходимой информации от субъекта в соответствии с подпунктом (b).

2. Субъекты должны выполнить требования, указанные в подпунктах (a) и (b) части 1, в следующие сроки:

- (a) для новых предприятий – в разумные сроки до начала эксплуатации или до модификации, ведущей к изменению в перечне опасных веществ;
- (b) для существующих предприятий высшего уровня опасности – до 1 июня 2016 года за исключением случаев, когда до этой даты внутренний план действий в аварийных ситуациях был разработан в соответствии с требованиями национального законодательства, а содержащаяся в нем информация, а также информация, указанная в подпункте (b) части 1, соответствует положениям настоящей статьи и остается неизменной;
- (c) для других предприятий – не позднее двух лет со дня начала применения настоящей Директивы к соответствующему предприятию.

3. Планы действий в аварийных ситуациях разрабатываются для следующих целей:

- (a) ограничение и контроль инцидентов для минимизации последствий и ограничения ущерба здоровью человека, окружающей среде и имуществу;
- (b) имплементация необходимых мер по защите здоровья человека и окружающей среды от последствий крупных аварий;
- (c) передача необходимых сведений общественности и заинтересованным службам или органам данного района;
- (d) обеспечение восстановления и ликвидации последствий для окружающей среды после крупной аварии.

Планы действий в аварийных ситуациях должны содержать информацию, изложенную в Приложении IV.

4. Государства-члены должны обеспечивать, чтобы предусмотренные настоящей Директивой внутренние планы действий в аварийных ситуациях разрабатывались с проведением консультаций с персоналом, работающим на предприятии, включая консультации с соответствующим персоналом, работающим на долгосрочной основе по договору субподряда.

5. Государства-члены должны обеспечивать для заинтересованной общественности заблаговременную возможность выразить свое мнение в отношении внешних планов действий в аварийных ситуациях во время их разработки или существенной модификации.

6. Государства-члены должны обеспечивать соответствующий пересмотр, проверку, и при необходимости – обновление субъектами и уполномоченными органами внутренних и внешних планов действий в аварийных ситуациях с периодичностью не реже чем через каждые три года. Пересмотр должен учитывать изменения, происходящие на соответствующих предприятиях или в соответствующих аварийных службах, новые технические знания, а также знания в отношении реагирования на крупные аварии.

В части внешних планов действий в аварийных ситуациях государства-члены должны учитывать необходимость обеспечить содействие усилению сотрудничества для помощи гражданской защите населения при крупномасштабных аварийных ситуациях.

7. Государства-члены должны обеспечить немедленное введение в действие планов действий в аварийных ситуациях субъектом и при необходимости назначенным для этой цели компетентным органом, в случае возникновения крупной аварии или возникновения неконтролируемого события, характер которого дает основания предполагать, что данное событие может привести к крупной аварии.

8. Учитывая информацию, содержащуюся в отчете о мерах безопасности, и указывая аргументы в пользу своего решения, компетентный орган может принять решение о том, что требование о предоставлении внешнего плана действий в аварийных ситуациях согласно части 1 не применяется.

Статья 13

Планирование землепользования

1. В своей политике землепользования или другой соответствующей политике государства-члены должны обеспечить принятие во внимание целей предотвращения крупных аварий и ограничения последствий таких аварий для здоровья человека и окружающей среды. Они должны добиваться достижения данных целей посредством соответствующей системы контроля при:

- (a) размещении новых предприятий;
- (b) осуществлении модификаций предприятий, на которых распространяется действие статьи 11;
- (c) строительстве новых объектов, включая транспортные пути, места общественного пользования и жилые районы, расположенные вблизи предприятий, где размещение или строительство новых объектов может являться источником или увеличить риск возникновения или же усугубить последствия крупной аварии.

2. В своей политике землепользования или другой соответствующей политике, а также процедурах имплементации данных политик государства-члены должны обеспечить принятие во внимание необходимости в долгосрочной перспективе:

- (a) поддерживать надлежащие безопасные расстояния между предприятиями, на которые распространяется действие настоящей Директивы, и жилыми районами, объектами и местами общественного пользования, рекреационными зонами и, насколько это возможно, основными транспортными путями;
- (b) защищать районы особой природной достопримечательности или уязвимости, расположенные в непосредственной близости предприятий, при необходимости обеспечивая надлежащие безопасные расстояния или принятие других соответствующих мер;
- (c) в отношении действующих предприятий – принимать дополнительные технические меры в соответствии со статьей 5 таким образом, чтобы не увеличивать риски для здоровья человека и окружающей среды.

3. С целью содействия имплементации политики, установленной частью 1, государства-члены должны обеспечить установление соответствующих процедур консультирования всеми компетентными органами и органами планирования, ответственными за принятие решений в данной области. При принятии решений процедуры должны быть направлены на обеспечение предоставления субъектами в каждом конкретном случае или же на общих основаниях достаточной информации о связанных с предприятием рисках, и обеспечение доступа к техническим консультациям по вопросам данных рисков.

Государства-члены должны обеспечить предоставление субъектами предприятий низшего уровня опасности по требованию компетентного органа необходимой для целей планирования землепользования достаточной информации о рисках, связанных с предприятием.

4. Требования частей 1, 2 и 3 настоящей статьи применяются без ущерба действию положений Директивы 2011/92/ЕС Европейского парламента и Совета от 13 декабря 2011 года об оценке воздействия некоторых государственных и частных проектов на окружающую среду ⁽¹⁾, Директивы 2001/42/ЕС Европейского парламента и Совета от 27 июня 2001 года об оценке воздействия некоторых планов и программ на окружающую среду ⁽²⁾, а также другого соответствующего законодательства Союза. Для выполнения требований настоящей статьи и требований указанного законодательства, *inter alia*, во избежание дублирования оценки или консультаций государства-члены могут предусматривать скоординированные или совместные процедуры.

Статья 14

Информирование общественности

1. Государства-члены должны обеспечивать общественности постоянный доступ, в том числе и в электронном виде, к информации, указанной в Приложении V. При необходимости, в том числе и в случае модификаций, предусмотренных статьей 11, данная информация должна постоянно обновляться.

2. В отношении предприятий высшего уровня опасности государства-члены также должны обеспечивать:

- (a) регулярное предоставление в наиболее приемлемой форме, без необходимости подачи запроса, всем лицам, которые могут пострадать от крупной аварии, четкой и понятной информации о мерах безопасности и необходимом поведении в случае возникновения крупной аварии;
- (b) по требованию общественности – доступ к отчету о мерах безопасности при соблюдении положений части 3 статьи 22. В случаях, когда применяется часть 3 статьи 22, нужно обеспечивать доступ к измененному отчету, например, в форме резюме нетехнического характера, которое должно включать как минимум общую информацию об опасностях крупных аварий и о потенциальных последствиях для здоровья человека и окружающей среды в случае возникновения крупной аварии;
- (c) доступ по требованию общественности к перечню опасных веществ при соблюдении части 3 статьи 22.

Информация, предоставляемая в соответствии с подпунктом (a) первого пункта этой части, должна включать как минимум информацию, указанную в Приложении V. Данная информация должна предоставляться также всем объектам и местам общественного пользования, включая школы и больницы, а также всем соседним предприятиям в отношении предприятий, на которые распространяется действие статьи 9. Государства-члены должны обеспечивать предоставление информации как минимум каждые пять лет, а также ее периодический пересмотр и, при необходимости, обновление, в том числе и в случае изменений, на которые распространяется действие статьи 11.

3. В отношении вероятности происшествия крупных аварий с трансграничными последствиями на предприятиях высшего уровня опасности, государства-члены должны предоставлять достаточно информации для тех государств-членов, которые теоретически могут пострадать в этих случаях, чтобы при необходимости эти

⁽¹⁾ ОВ L 26, 28.1.2012, С. 1.

⁽²⁾ ОВ L 197, 21.7.2001, С. 30.

Страны смогли применить все соответствующие положения, изложенные в статьях 12 и 13, а также в настоящей статье.

4. Если соответствующее государство-член решило, что предприятие, находящееся в непосредственной близости к территории другого государства-члена, не способно создавать опасность возникновения крупной аварии за пределами своих границ соответственно целям части 8 статьи 12, и, таким образом, не требуется разработка внешнего плана действий в аварийных ситуациях в соответствии с частью 1 статьи 12, то данное государство-член должно сообщить другому государству-члену о своем мотивированном решении.

Статья 15

Консультации с общественностью и участие общественности в принятии решений

1. Государства-члены должны заблаговременно обеспечить заинтересованной общественности возможность выразить свое мнение в отношении конкретных индивидуальных проектов, касающихся:

- (a) планирования новых предприятий во исполнение статьи 13;
- (b) значительных модификаций на предприятиях в соответствии со статьей 11 в случае, когда такие модификации влекут за собой возникновение обязательств, предусмотренных статьей 13;
- (c) строительства новых объектов вблизи предприятий, когда размещение или строительство новых объектов может увеличить риск возникновения либо усугубить последствия крупной аварии в соответствии со статьей 13.

2. В отношении конкретных индивидуальных проектов, указанных в части 1, в начале процедуры принятия решения или не позднее даты, с которой информация обоснованно может быть предоставлена, общественность должна быть проинформирована путем открытых уведомлений или же другими надлежащими способами, включая при наличии электронные средства массовой информации, по таким вопросам:

- (a) предмет конкретного проекта;
- (b) при необходимости – тот факт, что проект является предметом оценки национального или трансграничного воздействия на окружающую среду или консультаций между государствами-членами в соответствии с частью 3 статьи 14;
- (c) подробная информация о компетентном органе, ответственном за принятие решений, от которого можно получить соответствующую информацию и которому могут быть направлены на рассмотрение замечания или вопросы, а также подробная информация о сроках передачи замечаний или вопросов;
- (d) содержание возможных решений или проект решения, если таковой имеется;
- (e) указание времени и места или способа предоставления соответствующей информации;

- (f) подробные сведения о механизмах участия общественности и проведения консультаций в соответствии с частью 7 настоящей статьи.

3. В отношении конкретных индивидуальных проектов, указанных в части 1, государства-члены должны обеспечивать предоставление заинтересованной общественности в установленные сроки следующей информации:

- (a) основные отчеты и консультации, предоставленные компетентному органу в соответствии с национальным законодательством в то время, когда заинтересованная общественность информировалась в соответствии с частью 2;
- (b) в соответствии с положениями Директивы 2003/4/ЕС Европейского парламента и Совета от 28 января 2003 года об открытом доступе к экологической информации ⁽¹⁾ предоставление другой информации, недели указанная в части 2 настоящей статьи, которая имеет отношение к рассматриваемому решению и которая становится доступной только после информирования заинтересованной общественности в соответствии с вышеуказанной частью.

4. Государства-члены должны обеспечить предоставление заинтересованной общественности права сообщить компетентному органу свои замечания и мнения до принятия решения по конкретному отдельно взятому проекту, как это указано в части 1, а также гарантировать своевременное принятие во внимание результатов консультаций, проведенных в соответствии с частью 1, для принятия решения.

5. Во время принятия компетентным органом соответствующих решений государства-члены должны обеспечить предоставление общественности следующей информации:

- (a) содержание решения и аргументы, на которых оно основано, включая любые последующие обновления;
- (b) результаты консультаций, проведенных до принятия решения, а также объяснение того, каким образом эти консультации были приняты во внимание в данном решении.

6. При составлении общих планов или программ, относящихся к вопросам, указанным в подпунктах (a) или (c) части 1, государства-члены должны обеспечивать заблаговременное предоставление общественности эффективных возможностей для участия в их подготовке, а также модификации или пересмотре с использованием процедур, указанных в части 2 статьи 2 Директивы 2003/35/ЕС Европейского парламента и Совета от 26 мая 2003 года, предусматривающей участие общественности в разработке некоторых планов и программ, касающихся окружающей среды ⁽²⁾.

Государства-члены должны определить общественность, уполномоченную принимать участие для выполнения настоящей части, включая соответствующие общественные организации, отвечающие любым соответствующим установленным требованиям национального законодательства, и, в частности, организации, содействующие защите окружающей среды.

⁽¹⁾ ОВ L 41, 14.2.2003, С. 26.

⁽²⁾ ОВ L 156, 25.6.2003, С. 17.

Настоящая часть не применяется к планам и программам, в которых процедура участия общественности осуществляется согласно Директиве 2001/42/ЕС.

7. Государства-члены определяют подробные условия информирования общественности и консультирования с заинтересованной общественностью.

На различных стадиях нужно предусмотреть разумные сроки, позволяющие получить достаточно времени для информирования общественности, а также для подготовки и эффективного участия заинтересованной общественности в принятии решений по экологическим вопросам при соблюдении положений настоящей статьи.

Статья 16

Информация, предоставляемая субъектом, и действия, предпринимаемые после возникновения крупной аварии

Государства-члены должны обеспечить наличие обязанности субъекта выполнить наиболее приемлемым способом следующие действия в кратчайшие сроки после возникновения крупной аварии:

- (a) проинформировать компетентный орган;
- (b) предоставить компетентному органу следующую информацию, как только она становится доступной:
 - (i) обстоятельства аварии;
 - (ii) опасные вещества, с которыми связана авария;
 - (iii) имеющиеся в наличии данные для оценки последствий воздействия аварии на здоровье человека, окружающую среду и имущество;
 - (iv) принятые экстренные меры;
- (c) проинформировать компетентный орган о шагах, предусмотренных для:
 - (i) смягчения среднесрочных и долгосрочных последствий аварии;
 - (ii) предотвращения повторения такой аварии;
- (d) обновить предоставленную информацию, если дальнейшее расследование обнаружит дополнительные факты, которые изменяют данную информацию или сделанные выводы.

Статья 17

Действия, принимаемые компетентным органом после возникновения крупной аварии

После возникновения крупной аварии государства-члены должны потребовать от компетентного органа:

- (a) обеспечить принятие необходимых неотложных, среднесрочных и долгосрочных мер;

- (b) путем проведения проверок, расследований и других надлежащих действий собрать информацию, необходимую для полного анализа технических, организационных и управленческих аспектов аварии;
- (c) принять соответствующие меры по обеспечению принятия субъектом любых необходимых мер по устранению последствий аварии;
- (d) составить рекомендации в отношении будущих профилактических мер; и
- (e) проинформировать о возникшей аварии лиц, которые могут пострадать, и в соответствующих случаях – о мерах, предпринятых для смягчения ее последствий.

Статья 18

Информация, предоставляемая государствами-членами после возникновения крупной аварии

1. С целью предотвращения и смягчения последствий крупных аварий государства-члены должны информировать Комиссию о крупных авариях, которые возникли на их территории и отвечают критериям, изложенным в Приложении VI. Государства-члены должны предоставить следующую подробную информацию:

- (a) государство-член ЕС, наименование и адрес органа, ответственного за отчет;
- (b) дата, время и место аварии, включая полное название субъекта и адрес соответствующего предприятия;
- (c) краткое описание обстоятельств аварии, включая соответствующие опасные вещества, а также их непосредственное воздействие на здоровье человека и окружающую среду;
- (d) краткое описание принятых экстренных мер и непосредственных мер предосторожности, необходимых для предотвращения повторения аварии;
- (e) результаты их анализа и рекомендации.

2. Информация, указанная в части 1 настоящей статьи, должна предоставляться в кратчайшие сроки, но не позднее одного года со дня аварии, при использовании базы данных, указанной в части 4 статьи 21. В случае, когда для внесения в базу данных в течение вышеуказанного срока может быть предоставлена только предварительная информация согласно подпункту (e) части 1, такая информация должна обновляться сразу же после получения результатов дальнейшего анализа и рекомендаций.

Чтобы обеспечить возможность завершения судебного процесса, предоставление государствами-членами информации, указанной в подпункте (e) части 1, может быть отсрочено в случаях, если предоставление такой информации может повлиять на данный судебный процесс.

3. Для предоставления государствами-членами информации, указанной в части 1 настоящей статьи, форма отчета создается в виде имплементационных актов. Данные имплементационные акты должны приниматься в соответствии с процедурой рассмотрения, указанной в части 2 статьи 27.

4. Государства-члены обязаны информировать Комиссию о названии и адресе любого органа, который может иметь соответствующую информацию о крупных авариях и консультировать компетентные органы других государств-членов, которые должны вмешаться в случае возникновения такой аварии.

Статья 19

Запрещение эксплуатации

1. Государства-члены должны запрещать эксплуатацию или ввод в эксплуатацию любого предприятия, установки, складского помещения или любой их части в случае, если принятые субъектом меры по предотвращению и смягчению последствий крупных аварий имеют серьезные недостатки. В связи с этим государства-члены, *inter alia*, должны принимать во внимание серьезные недостатки для принятия необходимых мер, указанных в отчете о результатах проверки.

Государства-члены могут запретить эксплуатацию или ввод в эксплуатацию любого предприятия, установки, складского помещения или же любой их части, если субъект в течение установленного срока не предоставил уведомление, отчеты или другую информацию, которая предусмотрена настоящей Директивой.

2. Государства-члены должны обеспечить субъектам возможность обжалования установленного частью 1 запрета компетентного органа в соответствующем органе, определенном национальным законодательством и процедурами.

Статья 20

Проверки

1. Государства-члены должны обеспечить организацию компетентными органами системы проверок.

2. Проверки должны соответствовать типу соответствующего предприятия. Проверки не могут зависеть от представления отчета о мерах безопасности или любого другого отчета. Они должны быть достаточными для планового и систематического осмотра использующихся на предприятии систем будь то технического, организационного или управленческого характера с целью обеспечения, в частности, следующего:

- возможности субъекта продемонстрировать принятие им соответствующих мер по предотвращению крупных аварий применительно к каждому в отдельности виду деятельности предприятия;
- возможности субъекта продемонстрировать, что он предусмотрел надлежащие меры для ограничения последствий крупных аварий в пределах объекта и вне его;
- данные и сведения, содержащиеся в отчете о мерах безопасности или любом другом представленном отчете, в достаточной мере отражают существующие условия на предприятии;

- предоставление населению информации в соответствии со статьей 14.

3. Государства-члены должны обеспечить охват планом проверок всех предприятий на национальном, региональном или местном уровнях, а также обеспечить регулярный пересмотр и при необходимости обновление данного плана. Каждый план проверок должен включать:

- общую оценку важных вопросов безопасности;
- географический район, на который распространяется план проверок;
- список предприятий, на которые распространяется действие плана;
- список групп предприятий, где возможно возникновение эффекта домино в соответствии со статьей 9;
- перечень предприятий, где специфические внешние риски или источники опасности могут увеличить риск или последствия крупной аварии;
- порядок проведения периодических проверок, включая программы для таких инспекций в соответствии с частью 4;
- порядок проведения внеплановых проверок в соответствии с частью 6;
- положения о сотрудничестве различных проверяющих органов.

4. На основании планов проверок, указанных в части 3, компетентный орган должен регулярно составлять программы периодических проверок для всех предприятий, включая периодичность посещений объектов для различных типов предприятий.

Промежуток времени между двумя последовательными посещениями объекта не должен превышать один год для предприятий высшего уровня опасности и три года для предприятий низшего уровня опасности, кроме случаев, когда компетентный орган разработал программу проверок на основе систематической оценки риска возникновения крупных аварий для соответствующих предприятий.

5. Систематическая оценка опасности на соответствующих предприятиях должна основываться как минимум на следующих критериях:

- потенциальное воздействие соответствующих предприятий на здоровье человека и окружающую среду;

(b) данные о выполнении требований настоящей Директивы.

При необходимости также должны быть приняты во внимание соответствующие результаты проверок, проведенных в соответствии с другим законодательством Союза.

6. Внеплановые проверки должны проводиться в кратчайшие сроки для расследования серьезных жалоб, серьезных аварий и «промахов», инцидентов и случаев нарушений.

7. В течение четырех месяцев после каждой проверки компетентный орган должен сообщить субъекту о заключениях проверки, а также обо всех установленных для него необходимых действиях. Компетентный орган должен обеспечить совершение субъектом всех указанных необходимых действий в разумные сроки после получения сообщения.

8. Если проверка обнаружила существенный факт нарушения положений настоящей Директивы, в течение шести месяцев должна быть проведена дополнительная проверка.

9. Предусмотренные настоящей Директивой проверки по возможности должны быть согласованы и при необходимости объединены с проверками, проводимыми в соответствии с другим законодательством Союза.

10. Государства-члены должны поощрять компетентные органы в создании механизмов и инструментов по обмену опытом и объединению знаний, а также при необходимости содействовать компетентным органам в участии в реализации таких механизмов на уровне Союза.

11. Государства-члены должны обеспечивать, чтобы субъекты предоставляли компетентным органам всю необходимую помощь для обеспечения данным органам возможности проводить любые проверки и собирать любую информацию, необходимую для выполнения их обязанностей для целей настоящей Директивы, в частности, чтобы позволить органам в полной мере оценить возможность возникновения крупной аварии и определить пределы возможного увеличения вероятности возникновения или усугубления последствий крупных аварий, а также подготовить внешний план действий в аварийных ситуациях и принять во внимание вещества, которые ввиду их физической формы, особых условий или местонахождения могут потребовать дополнительного рассмотрения.

Статья 21

Информационная система и обмен информацией

1. Государства-члены и Комиссия должны обмениваться информацией об имеющемся опыте предотвращения крупных аварий и ограничения их последствий. Данная информация должна касаться, в частности, осуществления мер, предусмотренных настоящей Директивой.

2. В срок до 30 сентября 2019 года и через каждые четыре года после наступления указанной даты государства-члены должны предоставлять в Комиссию отчет об имплементации настоящей Директивы.

3. В отношении предприятий, входящих в сферу применения настоящей Директивы, государства-члены должны предоставлять Комиссии как минимум следующую информацию:

(a) название или коммерческое наименование субъекта и полный адрес предприятия;

(b) деятельность или виды деятельности предприятия.

Комиссия должна создать и постоянно обновлять базу данных, содержащую информацию, предоставленную государствами-членами. Доступ к базе данных должен быть ограничен лицами, получившими разрешение Комиссии, или компетентными органами государств-членов.

4. Комиссия должна создать и поддерживать в распоряжении государств-членов базу данных, содержащую, в частности, подробную информацию о крупных авариях, возникших на их территории, для следующих целей:

(a) быстрого распространения среди всех компетентных органов сведений, предоставленных государствами-членами, для выполнения частей 1 и 2 статьи 18;

(b) предоставления компетентным органам анализа причин возникновения крупных аварий и уроков, извлеченных из них;

(c) предоставления компетентным органам информации о профилактических мерах;

(d) предоставления информации об организациях, которые могут проводить консультации или предоставлять соответствующую информацию о возникновении, предотвращении и смягчении последствий крупных аварий.

5. До 1 января 2015 года Комиссия должна принять имплементационные акты, устанавливающие форматы передачи указанной в частях 2 и 3 настоящей статьи информации государствами-членами и соответствующими базами данных, указанными в частях 3 и 4. Такие имплементационные акты должны быть приняты в соответствии с процедурой проверки, указанной в части 2 статьи 27.

6. Базы данных, указанные в части 4, должны содержать как минимум:

(a) информацию, представленную государствами-членами в соответствии с частями 1 и 2 статьи 18;

(b) анализ причин аварий;

(c) уроки, извлеченные из аварий;

(d) профилактические меры, необходимые для предотвращения повторения аварий.

7. Комиссия должна обнародовать неконфиденциальную часть данных.

Статья 22

Доступ к информации и конфиденциальность

1. В интересах прозрачности государства-члены должны обеспечить наличие обязанности компетентного органа сделать любую информацию, имеющуюся в соответствии с настоящей Директивой, доступной для любого физического или юридического лица, заявившего требование о предоставлении информации в соответствии с Директивой 2003/4/ЕС.

2. Компетентный орган может отказать в предоставлении любой информации, запрашиваемой в соответствии с настоящей Директивой, в том числе в соответствии со статьей 14, или ограничить доступ к данной информации в случаях, когда выполняются условия, указанные в статье 4 Директивы 2003/4/ЕС.

3. Компетентный орган может отказать в предоставлении имеющейся в его распоряжении полной информации, указанной в подпунктах (b) и (c) части 2 статьи 14, без ущерба действию положений части 2 настоящей статьи, если субъект потребовал не разглашать определенные части отчета о мерах безопасности или перечня опасных веществ на основаниях, предусмотренных статьей 4 Директивы 2003/4/ЕС.

На тех же основаниях компетентный орган может принять решение о неразглашении определенных частей отчета или перечня опасных веществ. В таких случаях, а также по согласованию с данным органом, субъект должен представить компетентному органу измененные отчет или перечень, за исключением вышеуказанных частей.

Статья 23

Доступ к правосудию

Государства-члены обеспечивают:

- (a) предоставление возможности любому заявителю, обратившемуся с требованием о предоставлении информации согласно подпунктам (b) или (c) части 2 статьи 14 или части 1 статьи 22 настоящей Директивы, требовать согласно статье 6 Директивы 2003/4/ЕС пересмотра действий или бездействия компетентного органа в отношении такого требования;
- (b) предоставление, согласно их соответствующей национальной правовой системе, представителям заинтересованной общественности доступа к процедурам пересмотра, установленным статьей 11 Директивы 2011/92/ЕС, в случаях, предусмотренных частью 1 статьи 15 настоящей Директивы.

Статья 24

Руководство

Комиссия может разработать руководство в отношении безопасного расстояния и эффектов домино.

Статья 25

Внесение изменений в Приложения

Комиссия наделяется полномочиями принимать акты делегированного законодательства в соответствии со статьей 26 с целью адаптации Приложений с II по VI к

техническому прогрессу. Такие адаптации не должны приводить к существенным изменениям установленных настоящей Директивой обязательств государств-членов и субъектов.

Статья 26

Осуществление делегирования полномочий

1. На Комиссию возложены полномочия по принятию актов делегированного законодательства при соблюдении условий, установленных настоящей статьей.

2. Полномочия по принятию актов делегированного законодательства, указанные в статье 25, предоставляются Комиссии сроком на пять лет, начиная с 13 августа 2012 года. Комиссия должна составить отчет в отношении делегирования полномочий в срок не позднее девяти месяцев до окончания пятилетнего периода. Делегирование полномочий автоматически продлевается на периоды той же продолжительности, если Европейский парламент или Совет не возразят против такого продления в срок не позднее четырех месяцев до окончания каждого периода.

3. Европейский Парламент или Совет в любое время может отменить делегирование полномочий, указанное в статье 25. Решение об отмене прекращает делегирование указанных в нем полномочий. Такое решение вступает в силу на следующий день после его публикации в *Официальном вестнике Европейского Союза* или с более поздней даты, указанной в самом решении. Такое решение не должно влиять на законную силу любых уже действующих актов делегированного законодательства.

4. В кратчайшие сроки после принятия акта делегированного законодательства Комиссия должна уведомить о его принятии одновременно Европейский Парламент и Совет.

5. Акт делегированного законодательства, принятый в соответствии со статьей 25, вступает в силу только в том случае, если ни Европейский Парламент, ни Совет не выразили возражений в течение двух месяцев после их уведомления о принятии данного акта, или же если до истечения вышеуказанного срока и Европейский Парламент, и Совет сообщили Комиссии об отсутствии у них каких-либо возражений. По инициативе Европейского Парламента или Совета указанный срок продлевается на два месяца.

Статья 27

Процедура комитета

1. Комиссия работает при содействии Комитета, учрежденного Директивой 96/82/ЕС. Данный Комитет является комитетом в значении Регламента (ЕС) 182/2011.

2. При предоставлении ссылки на эту часть применяется статья 5 Регламента (ЕС) 182/2011.

*Статья 28***Штрафные санкции**

Государства-члены устанавливают штрафные санкции, применяемые за нарушения положений национального законодательства, принятых во исполнение настоящей Директивы. Предусмотренные штрафные санкции должны быть эффективными, соразмерными и оказывать сдерживающее воздействие. Государства-члены должны уведомить Комиссию о вышеуказанных положениях в срок до 1 июня 2015 года, а также незамедлительно уведомлять ее в о любых последующих изменениях к ним.

*Статья 29***Отчетность и пересмотр**

1. До 30 сентября 2020 года и каждые последующие четыре года на основании информации, предоставленной государствами-членами в соответствии со статьей 18 и частью 2 статьи 21, а также информации, указанной в части 3 и 4 статьи 21, и содержащейся в базах данных, с учетом имплементации статьи 4 Комиссия должна предоставлять Европейскому Парламенту и Совету отчет об имплементации и эффективности действия настоящей Директивы, включая информацию о крупных авариях, возникших на территории Союза, и их возможном влиянии на имплементацию настоящей Директивы. В первом из таких отчетов Комиссия должна включить оценку необходимости внесения изменений в сферу применения настоящей Директивы. При необходимости к любому отчету могут прилагаться соответствующие законодательные предложения.

2. В контексте соответствующего законодательства Союза Комиссия может рассмотреть необходимость решения вопроса финансовых обязательств субъекта в отношении крупных аварий, включая вопросы, касающиеся страхования.

*Статья 30***Изменение Директивы 96/82/ЕС**

В Части 1 Приложения I к Директиве 96/82/ЕС слова «(d) тяжелая топливная нефть» дополняются заголовком «Нефтепродукты».

*Статья 31***Транспонирование в национальное законодательство**

1. В срок до 31 мая 2015 года государства-члены должны ввести в действие законодательные, регламентные и административные положения, необходимые для выполнения требований настоящей Директивы. Начиная с 1 июня 2015 года, государства-члены обязаны применять данные положения.

Несмотря на положения первого пункта, государства-члены должны ввести в действие законодательные, регламентные и административные положения, необходимые для выполнения статьи 30 настоящей

Директивы, в срок до 14 февраля 2014 года. Начиная с 15 февраля 2014 года, государства-члены обязаны применять данные положения.

Государства-члены обязаны незамедлительно сообщить Комиссии тексты указанных положений.

В случае принятия государствами-членами такие положения должны содержать ссылку на настоящую Директиву или сопровождаться такой ссылкой при их официальной публикации.

2. Государства-члены должны передать Комиссии тексты основных положений национального законодательства, принимаемого ими в сфере, на которую распространяется действие настоящей Директивы.

*Статья 32***Отмена**

1. Директива 96/82/ЕС отменяется с 1 июня 2015 года.
2. Ссылки на отмененную Директиву считаются ссылками на настоящую Директиву и рассматриваются в соответствии с корреляционной таблицей, изложенной в Приложении VII.

*Статья 33***Вступление в силу**

Настоящая Директива вступает в силу на двадцатый день после ее публикации в *Официальном вестнике Европейского Союза*.

*Статья 34***Адресаты**

Настоящая Директива адресована государствам-членам ЕС.

Совершено в Страсбурге 4 июля 2012 года.

За Европейский Парламент

За Совет

Глава

Глава

М.ШУЛЬЦ

А. Д. МАВРОЯННИС

СПИСОК ПРИЛОЖЕНИЙ

- Приложение I – Опасные вещества;
- Приложение II – Минимальные данные и сведения, которые должны содержаться в отчете о мерах безопасности, упомянутом в статье 10;
- Приложение III – Информация, указанная в части 5 статьи 8 и статье 10, касающаяся системы управления безопасностью и организации предприятия в целях предотвращения крупных аварий;
- Приложение IV – Данные и сведения, которые должны быть включены в планы действий в аварийных ситуациях, указанные в статье 12;
- Приложение V – Сведения для общественности, предусмотренные частью 1 статьи 14 и подпунктом (а) части 2 статьи 14;
- Приложение VI – Критерии крупной аварии, при соответствии которым необходимо уведомлять Комиссию согласно части 1 статьи 18;
- Приложение VII – Корреляционная таблица.

ПРИЛОЖЕНИЕ I

ОПАСНЫЕ ВЕЩЕСТВА

На опасные вещества, относящиеся к категориям опасности, перечисленным в колонке 1 Части 1 настоящего Приложения, распространяются установленные минимальные количества, указанные в колонках 2 и 3 Части 1.

В случаях, когда опасное вещество, предусмотренное Частью 1 настоящего Приложения, также указано в Части 2, применяются минимальные количества, указанные в колонках 2 и 3 Части 2.

ЧАСТЬ 1

Категории опасных веществ

Эта Часть охватывает все опасные вещества, принадлежащие к категориям опасности, перечисленным в Колонке 1:

Колонка 1	Колонка 2	Колонка 3
Категории опасности в соответствии с Регламентом (ЕС) 1272/2008	Минимальное количество (в тоннах) опасных веществ, как указано в части 10 статьи 3, применительно к	
	требованиям низшего уровня опасности	требованиям высшего уровня опасности
Секция «Н» – ОПАСНОСТИ ДЛЯ ЗДОРОВЬЯ		
H1 ОСТРАЯ ТОКСИЧНОСТЬ категория 1, все пути воздействия	5	20
H2 ОСТРАЯ ТОКСИЧНОСТЬ – категория 2, все пути воздействия – категория 3, ингаляционный <i>путь</i> воздействия (см. примечание 7)	50	200
H3 STOT: СПЕЦИФИЧЕСКАЯ ТОКСИЧНОСТЬ ДЛЯ ОПРЕДЕЛЕННЫХ ОРГАНОВ – ОДНОКРАТНОЕ ВОЗДЕЙСТВИЕ (STOT SE) STOT SE, категория 1	50	200
Секция «Р» – ФИЗИЧЕСКИЕ ОПАСНОСТИ		
P1a ВЗРЫВЧАТЫЕ ВЕЩЕСТВА (см. примечание 8) – Нестабильные взрывчатые вещества или – Взрывчатые вещества, подкласс 1.1, 1.2, 1.3, 1.5 или 1.6, или – Вещества или смеси, имеющие взрывчатые свойства в соответствии с методикой А.14 Регламента (ЕС) 440/2008 (см. примечание 9) и не относящиеся к классам опасностей органических перекисей или самореактивных веществ и смесей	10	50
P1b ВЗРЫВЧАТЫЕ ВЕЩЕСТВА (см. примечание 8) Взрывчатые вещества, подкласс 1.4 (см. примечание 10)	50	200
P2 ГОРЮЧИЕ ГАЗЫ Воспламеняющиеся газы, категория 1 или 2	10	50
P3a ГОРЮЧИЕ АЭРОЗОЛИ (см. примечание 11.1) «Горючие» аэрозоли <i>категории 1 или 2</i> , содержащие горючие газы категории 1 или 2 или горючие жидкости категории 1	150 (чистый вес)	500 (чистый вес)
P3b ГОРЮЧИЕ АЭРОЗОЛИ (см. примечание 11.1) «Горючие» аэрозоли <i>категории 1 или 2</i> , не содержащие горючие газы категории 1 или 2 или горючие жидкости категории 1 (см. примечание 11.2)	5 000 (чистый вес)	50 000 (чистый вес)

Колонка 1	Колонка 2	Колонка 3
Категории опасности в соответствии с Регламентом (ЕС) 1272/2008	Минимальное количество (в тоннах) опасных веществ, как указано в части 10 статьи 3, применительно к	
	требованиям низшего уровня опасности	требованиям высшего уровня опасности
P4 ОКИСЛИТЕЛЬНЫЕ ГАЗЫ Окислительные газы, категория 1	50	200
P5a ГОРЮЧИЕ ЖИДКОСТИ – Горючие жидкости, категория 1, или – Горючие жидкости категории 2 или 3, содержащиеся при температуре, превышающей их точку кипения, или – Другие жидкости температурой воспламенения ≤ 60 °С, содержащиеся при температуре, превышающей их точку кипения (см. примечание 12)	10	50
P5b ГОРЮЧИЕ ЖИДКОСТИ – Горючие жидкости категории 2 или 3, в тех случаях, когда особые условия обработки, такие как высокое давление или высокая температура, могут создать опасность возникновения крупной аварии, или – Другие жидкости с температурой воспламенения ≤ 60 °С, в тех случаях, когда особые условия обработки, такие как высокое давление или высокая температура, могут создать опасность возникновения крупной аварии (см. примечание 12)	50	200
P5c ГОРЮЧИЕ ЖИДКОСТИ Горючие жидкости, категории 2 или 3, не предусмотренные в пунктах P5a и P5b	5 000	50 000
P6a САМОРЕАКТИВНЫЕ ВЕЩЕСТВА И СМЕСИ, А ТАКЖЕ ОРГАНИЧЕСКИЕ ПЕРЕКИСИ Самореактивные вещества и смеси, тип А или В, или органические перекиси, тип А или В	10	50
P6b САМОРЕАКТИВНЫЕ ВЕЩЕСТВА И СМЕСИ, А ТАКЖЕ ОРГАНИЧЕСКИЕ ПЕРЕКИСИ Самореактивные вещества и смеси, тип С, D, E или F или органические перекиси, тип С, D, E, или F	50	200
P7 ПИРОФОРНЫЕ ЖИДКОСТИ И ТВЕРДЫЕ ВЕЩЕСТВА Пирофорные жидкости, категория 1 Пирофорные твердые вещества, категория 1	50	200
P8 ОКИСЛИТЕЛЬНЫЕ ЖИДКОСТИ И ТВЕРДЫЕ ВЕЩЕСТВА Окислительные жидкости, категория 1, 2 или 3, или Окислительные твердые вещества, категория 1, 2 или 3	50	200
Секция «Е» – ОПАСНОСТИ ДЛЯ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ		
E1 Категория 1: Остро опасные для водной среды; или Категория 2: хронически опасные для водной среды	100	200
E2 Категория 2: Хронически опасные для водной среды	200	500
2 Секция «О» – ДРУГИЕ ОПАСНОСТИ		
O1 Вещества и смеси при указании на опасность EUN014	100	500
O2 Вещества и смеси, которые при контакте с водой испускают горючие газы, Категория 1	100	500
O3 Вещества и смеси при указании на опасность EUN029	50	200

ЧАСТЬ 2

Опасные вещества, перечисленные по названиям

Колонка 1	CAS номер ⁽¹⁾	Колонка 2	Колонка 3
Опасные вещества		Минимальное количество (в тоннах) опасных веществ, применительно к	
		требованиям низшего уровня опасности	требованиям высшего уровня опасности
1. Аммония нитрат (см. примечание 13)	–	5 000	10 000
2. Аммония нитрат (см. примечание 14)	–	1 250	5 000
3. Аммония нитрат (см. примечание 15)	–	350	2 500
4. Аммония нитрат (см. примечание 16)	–	10	50
5. Калия нитрат (см. примечание 17)	–	5 000	10 000
6. Калия нитрат (см. примечание 18)	–	1 250	5 000
7. Мышьяка пентаоксид, мышьяковая кислота (V) и/или соли мышьяка	1303-28-2	1	2
8. Мышьяка триоксид, мышьяковистая (III) кислота и/или соли мышьяка	1327-53-3		0,1
9. Бром	7726-95-6	20	100
10. Хлор	7782-50-5	10	25
11. Никеля соединения в ингалируемой порошкообразной форме: никеля монооксид, никеля диоксид, никеля сульфид, триникеля дисульфид, диникеля триоксид	–		1
12. Этиленимин	151-56-4	10	20
13. Фтор	7782-41-4	10	20
14. Формальдегид (концентрация $\geq 90\%$)	50-00-0	5	50
15. Водород	1333-74-0	5	50
16. Хлороводород (сжиженный газ)	7647-01-0	25	250
17. Свинцацетат	–	5	50
18. Сжиженные горючие газы, категория 1 или 2 (включая сжиженный нефтяной газ) и природный газ (см. примечание 19)	–	50	200
19. Ацетилен	74-86-2	5	50
20. Этилен оксид	75-21-8	5	50
21. Пропилен оксид	75-56-9	5	50
22. Метанол	67-56-1	500	5 000
23. 4,4'-Метилден-бис (2-хлоранилин) и/или соли в порошкообразной форме	101-14-4		0,01
24. Метилизоцианат	624-83-9		0,15
25. Кислород	7782-44-7	200	2 000
26. 2,4-Толуилендиизоцианат	584-84-9	10	100
2,6-Толуилендиизоцианат	91-08-7		

Колонка 1	CAS номер ⁽¹⁾	Колонка 2	Колонка 3
Опасные вещества		Минимальное количество(в тоннах) опасных веществ, применительно к	
		требованиям низшего уровня опасности	требованиям высшего уровня опасности
27. Карбонил дихлорид (фосген)	75-44-5	0,3	0,75
28. Арсин (мышьяковистый водород)	7784-42-1	0,2	1
29. Фосфин (фосфорный тригидрид)	7803-51-2	0,2	1
30. Серы дихлорид	10545-99-0		1
31. Серы триоксид	7446-11-9	15	75
32. Полихлордифенотриены и полихлордифенотриены (включая ТХДД), исчисленные в эквиваленте ТХДД (см. примечание 20)	—		0,001
33. Следующие канцерогенные вещества или смеси, содержащие ниже следующие канцерогены в концентрациях выше 5% по весу: 4-аминобифенил и/или его соли, бензотрихлорид, бензидин и/или соли, бис (хлорметил) эфир, хлорметил метилового эфира, 1,2-дибромэтан, диэтиловый сульфат, диметиловый сульфат, диметилкарбамоилхлорид, 1,2-дибром-3-хлор-пропан, 1,2-диметилгидразин, диметилнитрозамин, гексаметилфосфор триамид, гидразин, 2-нафтиламин и/или соли, 4-нитродифенил и 1,3-пропансульфон	—	0,5	2
34. Нефтепродукты и альтернативное топливо (а) бензины и лигроины (б) керосины (включая реактивное топливо), (с) газойли (включая дизельное топливо, печное топливо и газойлевые смеси) (д) тяжелая топливная нефть (е) альтернативные виды топлива, используемые в тех же целях и имеющие такие же свойства в отношении воспламеняемости и опасностей для окружающей среды, как и продукты, указанные в подпунктах с (а) по (д)	—	2 500	25 000
35. Безводный аммиак	7664-41-7	50	200
36. Трехфтористый бор	7637-07-2	5	20
37. Сероводород	7783-06-4	5	20
38. Пиперидин	110-89-4	50	200
39. Бис(2-диметиламиноэтил)(метил)амин	3030-47-5	50	200
40. 3-(2-Этилгексилокси) пропиламин	5397-31-9	50	200
41. Смеси (*) хлорноватистоокислого натрия, отнесенные к остро опасным для водной среды категории 1 [H400], содержащие менее 5% активного хлора и не относящиеся ни к каким другим категориям опасности в Части 1 Приложения I		200	500
(*) В случае, если смесь не содержит хлорноватистоокислого натрия, такая смесь не относится к остро опасным для водной среды категории 1 [H400].			

Колонка 1	CAS номер ⁽¹⁾	Колонка 2	Колонка 3
Опасные вещества		Минимальное количество (в тоннах) опасных веществ, применительно к	
		требованиям низшего уровня опасности	требованиям высшего уровня опасности
42. Пропиламин (см. примечание 21)	107-10-8	500	2 000
43. Трет-бутилакрилат (см. примечание 21)	1663-39-4	200	500
44. 2-Метил-3-бутен-нитрил (см. примечание 21)	16529-56-9	500	2 000
45. Тетрагидро-3,5-диметил-1,3,5,- триадазин-2-тион (Дазомет) (см. примечание 21)	533-74-4	100	200
46. Метилакрилат (см. примечание 21)	96-33-3	500	2 000
47. 3-Метилпиридин (см. примечание 21)	108-99-6	500	2 000
48. 1-Бром-3-хлорпропан (см. примечание 21)	109-70-6	500	2 000

⁽¹⁾ CAS номер показан только в индикативных целях.

ПРИМЕЧАНИЯ К ПРИЛОЖЕНИЮ I

1. Вещества и смеси классифицируются согласно Регламенту (ЕС) 1272/2008.
2. Смеси необходимо рассматривать так же, как чистые вещества, при условии, что их концентрация сохраняется в пределах, установленных в соответствии с их свойствами согласно Регламенту (ЕС) 1272/2008 или его последней версии, адаптированной к техническому прогрессу, за исключением случаев, когда конкретно указано процентное содержание или другое описание.
3. Минимальные количества, указанные выше, относятся к каждому предприятию.

Количества, которые нужно учитывать для применения соответствующих статей – это максимальные количества, которые имеются или могут иметься в наличии в любое время. При подсчете общего имеющегося количества не учитываются только опасные вещества, имеющиеся на предприятии в количествах равных или менее 0,2% соответствующего минимального количества, если по своему местонахождению на предприятии они не могут инициировать возникновение крупной аварии.

4. В соответствующих случаях применяются следующие правила суммирования опасных веществ или категорий опасных веществ:

В случае если предприятие не имеет конкретного опасного вещества в количестве, превышающем или равном соответствующим минимальным количествам, в целях определения, распространяется ли на данное предприятие действие соответствующих требований настоящей Директивы, применяется следующее правило:

Настоящая Директива применяется к предприятиям высшего уровня опасности, если сумма:

$$q_1/Q_{U1} + q_2/Q_{U2} + q_3/Q_{U3} + q_4/Q_{U4} + q_5/Q_{U5} + \dots \text{ больше или равна } 1,$$

где q_x = количество опасного вещества x (или категории опасных веществ), предусмотренных Частью 1 или Частью 2 настоящего Приложения,

и Q_{Ux} = соответствующее минимальное количество опасного вещества или категории x из колонки 3 Части 1 или колонки 3 Части 2 настоящего Приложения.

Настоящая Директива применяется к предприятиям низшего уровня опасности, если сумма:

$$q_1/Q_{L1} + q_2/Q_{L2} + q_3/Q_{L3} + q_4/Q_{L4} + q_5/Q_{L5} + \dots \text{ больше или равна } 1,$$

где q_x = количество опасного вещества x (или категории опасных веществ), предусмотренных Частью 1 и Частью 2 настоящего Приложения,

и Q_{LX} = соответствующее минимальное количество опасного вещества или категории x из колонки 2 Части 1 или колонки 2 Части 2 настоящего Приложения.

Настоящее правило используется для оценки опасности для здоровья, физической опасности и опасности для окружающей среды. Поэтому оно должно применяться в три этапа:

- (a) для суммирования опасных веществ, перечисленных в Части 2, которые относятся к остротоксичным веществам категории 1, 2 или 3 (ингаляционный путь воздействия), или STOT SE категории 1, и опасных веществ, указанных в строках H1 – H3 секции H Части 1;
- (b) для суммирования опасных веществ, перечисленных в Части 2, которые относятся к взрывчатым веществам, горючим газам, горючим аэрозолям, окислительным газам, горючим жидкостям, самореактивным веществам и смесям, органическим перекисям, пиррофорным жидкостям и твердым веществам, окислительным жидкостям и твердым веществам, и опасных веществ, указанных в строках P1 – P8 секции P Части 1;
- (c) для суммирования опасных веществ, перечисленных в Части 2, относящихся к остро опасным для водной среды категории 1, хронически опасным для водной среды категории 1 или категории 2, и опасных веществ, указанных в строках E1 и E2 секции E Части 1.

В случаях, когда любая из сумм, полученных в соответствии с пунктами (a), (b) или (c), больше или равна 1, применяются соответствующие положения настоящей Директивы.

5. В части опасных веществ, не предусмотренных Регламентом (ЕС) 1272/2008, включая отходы, но которые, тем не менее, имеются или могут быть в наличии на предприятии, а также которые в существующих на предприятии условиях обладают или могут обладать эквивалентными свойствами в плане вероятности возникновения крупной аварии, то данные опасные вещества должны быть условно отнесены к наиболее схожей категории или наименованию опасного вещества, на которое распространяется действие настоящей Директивы.
6. Если опасные вещества имеют свойства, дающие основания для классификаций по нескольким основаниям, в целях настоящей Директивы должны применяться наименьшие минимальные количества. При этом для применения правила, установленного примечанием 4, нужно применять наименьшее минимальное количество для каждой группы категорий в пунктах (a), (b) и (c) примечания 4, с соблюдением соответствующей классификации.
7. Опасные вещества, относящиеся к категории 3 остротоксичных веществ орального пути воздействия (H 301), должны быть отнесены к строке H2 остротоксичных в тех случаях, когда не может быть произведена ни классификация острой ингаляционной токсичности, ни классификация острой кожной токсичности, в частности, из-за отсутствия обоснованной информации об ингаляционной и кожной токсичности.
8. Класс опасности «Взрывчатые вещества» включает взрывчатые изделия (смотреть раздел 2.1 Приложения I к Регламенту (ЕС) 1272/2008). Если известно количество содержащегося в изделии взрывчатого вещества или смеси, для целей настоящей Директивы нужно учитывать данное количество. Если количество содержащегося в изделии взрывчатого вещества или смеси неизвестно, то для целей настоящей Директивы все изделие рассматривается как взрывчатое вещество.
9. Испытание взрывчатых свойств веществ и смесей необходимо только в тех случаях, когда в соответствии с процедурой предварительной проверки, которая проводится согласно Приложению 6 к Части 3 Руководства по испытаниям и критериям (Руководство ООН по испытаниям и критериям) Рекомендаций ООН по перевозкам опасных грузов ⁽¹⁾, такие вещества или смеси идентифицируются как потенциально взрывчатые.
10. При распаковке или переупаковке взрывчатых веществ подкласса 1.4 они должны быть отнесены к строке P1a, за исключением случаев, когда установлено, что опасность все еще соответствует подклассу 1.4 согласно Регламенту (ЕС) 1272/2008.
- 11.1. Горючие аэрозоли классифицируются в соответствии с Директивой 75/324/ЕЭС Совета от 20 мая 1975 года о сближении законодательства государств-членов относительно аэрозольных разбрызгивателей ⁽²⁾ (Директива об аэрозольных разбрызгивателях). «Легковоспламеняющиеся» и «Горючие» аэрозоли, указанные в Директиве 75/324/ЕЭС, соответствуют горючим аэрозолям категории 1 или 2 соответственно, предусмотренным Регламентом (ЕС) 1272/2008.
- 11.2. Для использования данной строки необходимо наличие документального подтверждения того, что аэрозольный разбрызгиватель не содержит горючего газа категории 1 или 2 и горючей жидкости категории 1.

⁽¹⁾ Дополнительные указания касательно освобождения от испытания содержатся в описании метода A.14; см. Регламент (ЕС) 440/2008 Комиссии от 30 мая 2008 года, устанавливающий методы испытания в соответствии с Регламентом (ЕС) 1907/2006 Европейского Парламента и Совета о регистрации, оценке, разрешениях и ограничениях для химических веществ (Регламент REACH) (ОВ L 142, 31.5.2008, С. 1).

⁽²⁾ ОВ L 147, 9.6.1975, С. 40.

12. Согласно части 2.6.4.5 Приложения I к Регламенту (ЕС) 1272/2008 жидкости с температурой воспламенения выше 35 °C могут не классифицироваться по категории 3, если были получены отрицательные результаты при длительном испытании на горючесть L.2 в соответствии с секцией 32 Части III Руководства ООН по испытаниям и критериям. Вышеизложенное, однако, недействительно при особых условиях, таких как высокая температура или давление, из-за которых такие жидкости включены в данную строку.

13. Аммония нитрат (5 000/10 000): удобрения, способные к саморазложению

Это применимо к сложным/составным удобрениям на основе нитрата аммония (сложные/составные удобрения, содержащие нитрат аммония с фосфатом и/или углекислым калием), которые способны к саморазложению согласно «Испытанию с использованием лотка» ООН (см. подсецию 38.2 Части III Руководства ООН по испытаниям и критериям), и в которых содержание азота в связи с наличием нитрата аммония составляет:

- от 15,75% ⁽¹⁾ до 24,5% ⁽²⁾ по весу и, или не более чем 0,4% всех горючих/органических веществ или же которые отвечают требованиям Приложения III-2 Регламента (ЕС) 2003/2003 Европейского Парламента и Совета от 13 октября 2003 года об удобрениях ⁽³⁾,
- 15,75% по весу или меньше и неограниченного количества горючих веществ.

14. Нитрат аммония (1 250/5 000): группа удобрений

Это условие применяется к простым удобрениям на основе нитрата аммония и сложным/составным удобрениям на основе нитрата аммония, которые отвечают требованиям Приложения III-2 Регламента (ЕС) 2003/2003, и в которых содержание азота в связи с наличием нитрата аммония составляет:

- более 24,5% по весу, за исключением смесей простых удобрений на основе нитрата аммония с доломитом, известняком и/или карбонатом кальция с чистотой не менее 90%,
- более 15,75% по весу для смесей нитрата аммония и сульфата аммония,
- более чем 28% ⁽⁴⁾ по весу для смесей простых удобрений на основе нитрата аммония с доломитом, известняком и/или карбонатом кальция с чистотой не менее 90%.

15. Нитрат аммония (350/2 500): техническая группа

Это условие применяется к нитрату аммония и смесям нитрата аммония, в которых содержание азота в связи с наличием нитрата аммония составляет:

- между 24,5% и 28% по весу, и которые содержат не более 0,4% горючих веществ,
- более 28% по весу, и которые содержат не более 0,2% горючих веществ.

Это также относится к водным растворам нитрата аммония, в которых концентрация нитрата аммония составляет более 80% по весу.

16. Нитрат аммония (10/50): «некондиционные» материалы и удобрения, которые не прошли испытания на детонацию.

Это условие применяется к:

- материалу, отбракованному в процессе обработки, нитрату аммония, а также смесям нитрата аммония, простым удобрениям на основе нитрата аммония и сложным/составным удобрениям на основе нитрата аммония, указанным в примечаниях 14 и 15, которые возвращаются или были возвращены производителю конечным потребителем на временное хранение или перерабатывающее предприятие для вторичной переработки, утилизации, либо обработки в целях безопасного использования, поскольку они более не соответствуют спецификациям, указанным в примечаниях 14 и 15,
- удобрения, указанные в первом абзаце примечания 13 и примечании 14 к настоящему Приложению, которые не отвечают требованиям Приложения III-2 Регламента (ЕС) 2003/2003.

17. Нитрат калия (5 000/10 000)

Это условие применяется к тем составным удобрениям на основе нитрата калия (в крупнозернистом/гранулированном виде), которые имеют те же опасные свойства, что и чистый нитрат калия.

⁽¹⁾ 15,75% содержания азота по весу в связи с наличием нитрата аммония соответствует 45% нитрата аммония.

⁽²⁾ 24,5% содержания азота по весу в связи с наличием нитрата аммония соответствует 70% нитрата аммония.

⁽³⁾ ОВ L 304, 21.11.2003, С. 1.

⁽⁴⁾ 28% содержания азота по весу в связи с наличием нитрата аммония соответствует 80% нитрата аммония.

18. Нитрат калия (1 250/5 000)

Это условие применяется к тем составным удобрениям на основе нитрата калия (в кристаллической форме), которые имеют те же опасные свойства, что и чистый нитрат калия.

19. Обогащенный биогаз

Для целей имплементации настоящей Директивы обогащенный биогаз может быть классифицирован по строке 18 Части 2 Приложения I в тех случаях, когда он был обработан в соответствии с действующими стандартами для очищенного и обогащенного биогаза, гарантирующими качество, эквивалентное природному газу, включая содержание метана, и который имеет в своем составе не более 1% кислорода.

20. Полихлордibenзофураны и полихлордibenзодиоксины.

Количества полихлордibenзофуранов и полихлордibenзодиоксинов рассчитываются с применением следующих показателей:

Показатель токсичной эквивалентности (TEF), ВОЗ 2005			
2,3,7,8-TCDD	1	2,3,7,8-TCDF	0,1
1,2,3,7,8-PeCDD	1	2,3,4,7,8-PeCDF	0,3
		1,2,3,7,8-PeCDF	0,03
1,2,3,4,7,8-HxCDD	0,1		
1,2,3,6,7,8-HxCDD	0,1	1,2,3,4,7,8-HxCDF	0,1
1,2,3,7,8,9-HxCDD	0,1	1,2,3,7,8,9-HxCDF	0,1
		1,2,3,6,7,8-HxCDF	0,1
1,2,3,4,6,7,8-HpCDD	0,01	2,3,4,6,7,8-HxCDF	0,1
OCDD	0,0003	1,2,3,4,6,7,8-HpCDF	0,01
		1,2,3,4,7,8,9-HpCDF	0,01
		OCDF	0,0003

(Т = тетра, Р = пента, Нх = гекса, Нр = гепта, О = окта)

Ссылка: Ван ден Берг и др.: Переоценка показателей токсичной эквивалентности диоксинов и диоксиноподобных соединений в отношении человека и млекопитающих, Всемирная организация здравоохранения, 2005 г.

21. В тех случаях, когда опасное вещество относится к категории P5a «Горючие жидкости» или P5b «Горючие жидкости», для целей настоящей Директивы применяются наименьшие минимальные количества.

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Минимальные данные и сведения, которые должны содержаться в отчете о мерах безопасности, упомянутом в статье 10

1. Сведения о системе управления и об организации предприятия в целях предотвращения крупной аварии.
Данные сведения должны содержать элементы, указанные в Приложении III.
2. Представление окружающей среды предприятия:
 - (a) описание предприятия и его окружающей среды, включая географическое положение, метеорологические, геологические, гидрографические условия и при необходимости – его историю;
 - (b) идентификация установок и других видов деятельности предприятия, которые могут представлять опасность аварии;
 - (c) на основании имеющейся информации – идентификация соседских предприятий, а также объектов, на которые не распространяется действие настоящей Директивы, районов и объектов строительства, которые могут являться источником или же увеличить риск возникновения или последствия крупной аварии и эффектов домино;
 - (d) описание районов, где может возникнуть крупная авария.
3. Описание установки:
 - (a) описание основных видов деятельности и продукции частей предприятия, которые являются важными с точки зрения безопасности, источников рисков возникновения крупной аварии и условий, при которых такая крупная авария может произойти, с описанием предлагаемых профилактических мер;
 - (b) описание технологических процессов, в частности, методов эксплуатации, при необходимости принимая во внимание имеющуюся информацию по передовой практике;
 - (c) описание опасных веществ:
 - (i) перечень опасных веществ, включая:
 - идентификацию опасных веществ: химическое название, номер по CAS, название в соответствии с номенклатурой IUPAC;
 - максимальное количество опасных веществ, которые имеются или могут быть в наличии;
 - (ii) физические, химические и токсикологические характеристики с обозначениями опасностей для здоровья человека и окружающей среды как мгновенного, так и замедленного действия;
 - (iii) физическое и химическое поведение в нормальных условиях использования или в предвидимых аварийных условиях.
4. Идентификация и анализ рисков возникновения аварий, а также профилактические методы:
 - (a) подробное описание возможных сценариев крупной аварии и их вероятности, или же условий, при которых они возникают, включая резюме событий, которые могут играть роль в запуске каждого из этих сценариев, причин, являющихся внутренними или внешними по отношению к установке; включая в частности:
 - (i) эксплуатационные причины;
 - (ii) внешние причины, в частности, связанные с эффектами домино, объекты, на которые не распространяется действие настоящей Директивы, районы и объекты строительства, которые могут являться источником или же увеличить риск возникновения или последствия крупной аварии;
 - (iii) естественные причины, например, землетрясения или наводнения;
 - (b) оценка степени и тяжести последствий определенных крупных аварий, включая карты, изображения или, при необходимости, эквивалентные описания, показывающие районы, которые могут пострадать от таких аварий, возникающих на предприятии;

- (c) обзор прошлых аварий и инцидентов, связанных с теми же веществами и используемыми технологическими процессами, анализ извлеченных из них уроков, а также прямая ссылка на конкретные меры, принятые для предотвращения таких аварий;
 - (d) описание технических параметров и оборудования, используемого для обеспечения безопасности установок.
5. Меры защиты и вмешательства для ограничения последствий крупной аварии:
- (a) описание оборудования, установленного на предприятии в целях ограничения последствий крупных аварий для здоровья человека и окружающей среды, включая, в частности, системы обнаружения/защиты, технические устройства для ограничения количества аварийных выбросов, включая водораспылительные установки, паровые экраны, аварийные улавливатели или коллекторы, запорные клапаны, системы флегматизации, установки для удерживания воды для тушения пожара;
 - (b) организация оповещения и вмешательства;
 - (c) описание внутренних и внешних мобилизационных ресурсов;
 - (d) описание любых технических и нетехнических мер, касающихся минимизации последствий крупной аварии.

ПРИЛОЖЕНИЕ III

Информация, указанная в части 5 статьи 8 и статье 10, касающаяся системы управления безопасностью и организации предприятия в целях предотвращения крупных аварий

Для имплементации субъектами системы управления безопасностью должны быть приняты во внимание следующие элементы:

- (a) система управления безопасностью должна быть соразмерной опасностям, видам промышленной деятельности и сложности организационной структуры предприятия и основываться на оценке рисков. Она должна включать часть системы общего управления, которая включает организационную структуру, ответственность, практику, процедуры, процессы и ресурсы для определения и имплементации политики предотвращения крупных аварий (МАРР);
- (b) системой управления безопасностью должны охватываться следующие вопросы:
 - (i) организационная структура и персонал – функции и обязанности персонала, задействованного в управлении основными опасностями на всех уровнях организации, наряду с мерами, принимаемыми в целях повышения уровня осведомленности о необходимости постоянного улучшения. Определение потребности в обучении такого персонала и предоставление такого обучения. Вовлечение работающих на предприятии сотрудников и персонала, работающего по договору субподряда, который важен с точки зрения безопасности;
 - (ii) определение и оценка основных опасностей – принятие и имплементация процедур систематического определения основных опасностей, возникающих в результате нормальной и аномальной эксплуатации, включая, в соответствующих случаях, субподрядную деятельность, а также оценку их вероятности и тяжести;
 - (iii) оперативный контроль – принятие и имплементация процедур и инструкций безопасной эксплуатации, включая обслуживание предприятия, процессов и оборудования, а также управление аварийной сигнализацией и временными простоями; принимая во внимание имеющуюся информацию по передовой практике мониторинга и контроля в целях снижения риска сбоя системы; управление и контроль рисков, связанных с износом установленного на предприятии оборудования и коррозией; инвентаризацию оборудования предприятия, стратегию и методологию мониторинга и контроля состояния оборудования; соответствующие последующие действия и любые необходимые ответные меры;
 - (iv) управление изменением – принятие и имплементация процедур планирования модификаций новых установок, процессов или складских помещений или их проектирования;
 - (v) планирование на случай возникновения аварийной ситуации – принятие и имплементация процедур идентификации предвидимых аварийных ситуаций путем систематического анализа, проводимого в целях составления, проверки и пересмотра планов действий в аварийных ситуациях для реагирования на такие аварии и для обеспечения специального обучения соответствующего персонала. Такое обучение должен проходить весь работающий на предприятии персонал, включая соответствующий персонал, работающий по договору субподряда;
 - (vi) мониторинг выполнения – принятие и имплементация процедур текущей оценки выполнения задач, поставленных субъектом в МАРР и системе управления безопасностью, а также механизмов расследования и принятия соответствующих мер по устранению в случае невыполнения. Данные процедуры должны охватывать систему субъекта по сообщению о крупных авариях или «промахах», в частности, связанных с невыполнением мер защиты, и их расследованием, а также последующих мерах, основанных на извлеченных уроках. Эти процедуры могут включать такие показатели выполнения как показатели характеристик безопасности (SPIs) и/или другие важные показатели;
 - (vii) аудит и пересмотр – принятие и имплементация процедур периодической систематической оценки МАРР, а также эффективности и пригодности системы управления безопасностью; документальный пересмотр показателей политики и системы управления безопасностью и ее обновление высшим руководством предприятия, включая рассмотрение и внесение необходимых изменений, определенных таким аудитом и пересмотром.

ПРИЛОЖЕНИЕ IV

Данные и сведения, которые должны быть включены в планы действий в аварийных ситуациях, указанные в статье 12

1. Внутренние планы действий в аварийных ситуациях:

- (a) Имена и должности лиц, уполномоченных приводить в действие аварийные процедуры, а также лицо, ответственное за действия по смягчению последствий аварии на объекте и осуществляющее их координирование;
- (b) Имя или должность лица, отвечающего за взаимодействие с органом, ответственным за внешний план действий в аварийных ситуациях;
- (c) В случае предвидимых условий или событий, которые могут стать значительной причиной возникновения крупной аварии – описание мер, которые должны быть приняты для контролирования условий или событий и ограничения их последствий, включая описание оборудования для обеспечения безопасности и имеющихся ресурсов;
- (d) Меры по ограничению рисков для лиц, находящихся в пределах объекта, включая способ подачи предупреждений, а также действия, которые эти лица должны осуществлять при получении предупреждения;
- (e) Меры раннего предупреждения об инциденте органа, ответственного за осуществление внешнего плана действий в аварийных ситуациях, вид информации, которая должна содержаться в раннем предупреждении, а также механизмы предоставления более подробной информации, как только она появится;
- (f) При необходимости – меры по обучению персонала обязанностям, которые необходимо выполнять, и, в соответствующих случаях, их координирование с аварийными службами, находящимися за пределами объекта;
- (g) Меры по предоставлению помощи в проведении смягчающих действий за пределами объекта.

2. Внешние планы действий в аварийных ситуациях:

- (a) Имена и должности лиц, уполномоченных приводить в действие аварийные процедуры, а также лиц, уполномоченных осуществлять контроль и координирование действий за пределами объекта;
- (b) Меры по получению раннего предупреждения об инциденте, а также процедуры оповещения и порядок вызова при аварийной ситуации;
- (c) Меры по координированию ресурсов, необходимых для имплементации внешних планов действий в аварийных ситуациях;
- (d) Меры по предоставлению помощи при проведении смягчающих действий в пределах объекта;
- (e) Меры по осуществлению смягчающих действий за пределами объекта, включая меры по реагированию на сценарии крупной аварии, как это предусмотрено отчетом о мерах безопасности, а также принимая во внимание возможные эффекты домино, в том числе те, которые оказывают влияние на окружающую среду;
- (f) Меры по предоставлению общественности, а также любым соседним предприятиям или объектам, на которые не распространяется действие настоящей Директивы в соответствии со статьей 9, конкретной информации об аварии и необходимом поведении;
- (g) Меры по предоставлению информации аварийным службам других государств-членов в случае возникновения крупной аварии с возможными трансграничными последствиями.

ПРИЛОЖЕНИЕ V

Сведения для общественности, предусмотренные частью 1 статьи 14 и подпунктом (а) части 2 статьи 14

ЧАСТЬ I

Для всех предприятий, входящих в сферу действия настоящей Директивы:

1. Название или коммерческое наименование субъекта и полный адрес соответствующего предприятия.
2. Подтверждение того, что на предприятие распространяется действие регламентных и/или административных положений, имплементирующих настоящую Директиву, и что уведомления, указанные в части 1 статьи 7 или отчет о мерах безопасности, указанный в части 1 статьи 10, были переданы компетентному органу.
3. Простое объяснение деятельности или видов деятельности, осуществляемых конкретным предприятием.
4. Общепринятые названия или, в случаях, касающихся опасных веществ, предусмотренных Частью 1 Приложения I, родовые названия или классификация опасности соответствующих опасных веществ, имеющихся на предприятии, которые могут привести к возникновению крупной аварии, с указанием в понятной форме их основных опасных характерных свойств.
5. Общие сведения о том, каким образом заинтересованная общественность будет предупреждена в случае необходимости; достоверная информация о необходимом поведении в случае возникновения крупной аварии или указание места, где можно получить доступ к данной информации в электронном виде.
6. Дата последнего посещения объекта в соответствии с частью 4 статьи 20, или указание на место, где можно получить доступ к данной информации в электронном виде; информация о том, где согласно требованиям статьи 22 по запросу можно получить более подробную информацию о проверке и соответствующем плане проверок.
7. Подробная информация о том, где можно получить дополнительную важную информацию при соблюдении требований статьи 22.

ЧАСТЬ II

Для предприятий высшего уровня опасности дополнительно к сведениям, указанным в части 1 настоящего Приложения:

1. Общие сведения в отношении характера опасностей крупной аварии, включая их возможные последствия для здоровья человека и окружающей среды, а также обобщенную информацию об основных видах сценариев крупной аварии и необходимых мерах контроля, которые нужно осуществлять в таких случаях.
2. Подтверждение того, что на субъекта возложена обязанность принимать соответствующие меры в пределах объекта, в том числе взаимодействовать с аварийными службами, решать вопросы, связанные с крупными авариями, а также минимизировать их последствия.
3. Соответствующие сведения из внешнего плана действий в аварийных ситуациях, необходимые для преодоления любых последствий аварии за пределами объекта. Такие сведения должны включать консультации, необходимые для выполнения любых инструкций или требований аварийных служб во время аварии.
4. При необходимости – указание на расположенность предприятия вблизи территории другого государства-члена с возможностью возникновения крупной аварии с трансграничными последствиями согласно Конвенции Европейской экономической комиссии ООН о трансграничном воздействии промышленных аварий.

ПРИЛОЖЕНИЕ VI

Критерии крупной аварии, при соответствии которым необходимо уведомлять Комиссию согласно части 1 статьи 18

- I. Комиссия должна получать уведомления о любой крупной аварии, предусмотренной частью 1, или имеющей как минимум одно из последствий, указанных в частях 2, 3, 4 и 5.
1. Соответствующие опасные вещества
Любой пожар или взрыв, или же аварийный выброс опасного вещества в количестве не менее 5% от минимального количества, указанного в колонке 3 Части 1 или в колонке 3 Части 2 Приложения I.
 2. Ущерб, нанесенные физическим лицам и недвижимому имуществу:
 - (a) смертельный случай;
 - (b) шесть лиц, получивших телесные повреждения на территории предприятия и госпитализированных как минимум на 24 часа;
 - (c) одно лицо за пределами территории предприятия госпитализировано как минимум на 24 часа;
 - (d) одно или несколько жилых помещений за пределами территории предприятия повреждено(ы) и непригодно(ы) в результате аварии;
 - (e) эвакуация или изоляция людей более чем на 2 часа (люди × часы): минимум 500;
 - (f) прекращение подачи питьевой воды, электричества, газа или телефонной связи более чем на 2 часа (люди × часы): минимум 1 000.
 3. Непосредственный ущерб, нанесенный окружающей среде:
 - (a) постоянное или долгосрочное повреждение земных ареалов:
 - (i) 0,5 гектара или более ареала экологического или заповедного значения, охраняемого законодательством;
 - (ii) 10 или более гектаров широко распространенного ареала, включая сельскохозяйственные земли;
 - (b) значительное или долгосрочное загрязнение пресноводных и морских ареалов:
 - (i) реки или каналы: 10 км или более;
 - (ii) озера или водоемы: 1 гектар или более;
 - (iii) дельты: 2 гектара или более;
 - (iv) береговая линия или открытое море: 2 гектара или более;
 - (c) значительное загрязнение водоносного горизонта или грунтовых вод:
1 га или более.
 4. Имущественный ущерб:
 - (a) ущерб, нанесенный имуществу на территории предприятия: минимум 2 000 000 евро;
 - (b) ущерб, нанесенный имуществу за пределами предприятия: минимум 500 000 евро.
 5. Трансграничный ущерб
Любая крупная авария, непосредственно связанная с опасным веществом, вызывающим возникновение последствий за пределами территории соответствующего государства-члена.
- II. Комиссия должна получать уведомления об авариях или «промахах», которые рассматриваются государствами-членами как представляющие технический интерес для предотвращения крупных аварий и ограничения их последствий, но не соответствуют при этом вышеперечисленным количественным критериям.

ПРИЛОЖЕНИЕ VII

КОРРЕЛЯЦИОННАЯ ТАБЛИЦА

Директива 96/82/ЕС	Настоящая Директива
Статья 1	Статья 1
Первый пункт части 1 статьи 2	Часть 1 статьи 2 и части 2 и 3 статьи 3
Второй пункт части 1 статьи 2	Часть 12 статьи 3
Часть 2 статьи 2	–
Часть 1 статьи 3	Часть 1 статьи 3
Часть 2 статьи 3	Часть 8 статьи 3
Часть 3 статьи 3	Часть 9 статьи 3
Часть 4 статьи 3	Часть 10 статьи 3
Часть 5 статьи 3	Часть 13 статьи 3
Часть 6 статьи 3	Часть 14 статьи 3
Часть 7 статьи 3	Часть 15 статьи 3
Часть 8 статьи 3	Часть 16 статьи 3
–	Части с 2 по 7 статьи 3, части 11 и 12 статьи 3, а также части с 17 по 19 статьи 3
Статья 4	Подпункты с (а) по (f) и подпункт (h) первого пункта части 2 статьи 2
–	Подпункт (g) первого пункта части 2 статьи 2, а также второй пункт части 2 статьи 2
–	Статья 4
Статья 5	Статья 5
Часть 1 статьи 6	Часть 2 статьи 7
Подпункты с (а) по (g) части 2 статьи 6	Подпункты с (а) по (g) части 1 статьи 7
Часть 3 статьи 6	Часть 3 статьи 7
Часть 4 статьи 6	Подпункты с (а) по (с) части 4 статьи 7
–	Подпункт (d) части 4 статьи 7
Часть 1 статьи 7	Часть 1 статьи 8
–	Подпункты (а) и (b) части 2 статьи 8
Часть 1а статьи 7	Подпункт (а) части 2 статьи 8
Часть 2 статьи 7	Часть 5 статьи 8
Часть 3 статьи 7	–
–	Часть 3 статьи 8
–	Часть 4 статьи 8
–	Часть 5 статьи 8
Части 1 и 2 статьи 8	Части 1 и 2 статьи 9

Директива 96/82/ЕС	Настоящая Директива
–	Часть 2 статьи 9
Часть 1 статьи 9	Часть 1 статьи 10
Первый пункт части 2 статьи 9	Часть 2 статьи 10
Второй пункт части 2 статьи 9	–
Часть 3 статьи 9	Часть 3 статьи 10
Часть 4 статьи 9	Часть 6 статьи 10
Часть 5 статьи 9	Часть 5 статьи 10
Часть 6 статьи 9	–
–	Часть 4 статьи 10
Статья 10	Статья 11
Подпункты (а) и (б) части 1 статьи 11	Подпункты (а) и (б) части 1 статьи 12, часть 2 статьи 12
Подпункт (с) части 1 статьи 11	Подпункт (с) части 1 статьи 12
Часть 2 статьи 11	Часть 3 статьи 12
Часть 3 статьи 11	Части 4 и 5 статьи 12
Часть 4 статьи 11	Первый пункт части 6 статьи 12
Часть 4а статьи 11	Второй пункт части 6 статьи 12
Часть 5 статьи 11	Часть 7 статьи 12
Часть 6 статьи 11	Часть 8 статьи 12
Первый пункт части 1 статьи 12	Часть 1 статьи 13
Второй пункт части 1 статьи 12	Часть 2 статьи 13
Часть 1а статьи 12	–
Часть 2 статьи 12	Часть 3 статьи 13
–	Часть 4 статьи 13
Первый пункт части 1 статьи 13	Подпункт (а) первого пункта части 2 статьи 14, второе предложение второго пункта части 2 статьи 14
Первое и второе предложения второго пункта части 1 статьи 13	Последнее предложение второго пункта части 2 статьи 14
Второе предложение второго пункта части 1 статьи 13	Часть 1 статьи 14
Третий пункт части 1 статьи 13	Первое предложение второго пункта части 2 статьи 14
–	Второе предложение части 1 статьи 14
Часть 2 статьи 13	Часть 3 статьи 14
Часть 3 статьи 13	Часть 4 статьи 14
Первое предложение части 4 статьи 13	Подпункт (б) части 2 статьи 14
Второе и третье предложения части 4 статьи 13	Первый и второй пункты части 3 статьи 22
Часть 5 статьи 13	Часть 1 статьи 15
Часть 6 статьи 13	Подпункт (с) части 2 статьи 14

Директива 96/82/ЕС	Настоящая Директива
–	Части с 2 по 7 статьи 15
Часть 1 статьи 14	Статья 16
Часть 2 статьи 14	Статья 17
Подпункты с (а) по (d) части 1 статьи 15	Подпункты с (а) по (d) части 1 статьи 18 и первый пункт части 2 статьи 18
Первый пункт части 2 статьи 15	Подпункт (е) части 1 статьи 18 и часть 3 статьи 18
Второй пункт части 2 статьи 15	Второй пункт части 2 статьи 18
Часть 3 статьи 15	Часть 4 статьи 18
Статья 16	Часть 1 статьи 6
–	Части 2 и 3 статьи 6
Статья 17	Статья 19
Часть 1 статьи 18	Части 1 и 2 статьи 20
Подпункт (а) части 2 статьи 18	Часть 4 статьи 20
Подпункты (b) и (c) части 2 статьи 18	Часть 7 статьи 20
Часть 3 статьи 18	Часть 11 статьи 20
–	Части 3, 5, 6, 8, 9 и 10 статьи 20
Часть 1 статьи 19	Часть 1 статьи 21
Первый пункт части 1а статьи 19	Первый пункт части 3 статьи 21
Второй пункт части 1а статьи 19	Второй пункт части 3 статьи 21
Первый пункт части 2 статьи 19	Часть 4 статьи 21
Второй пункт части 2 статьи 19	Часть 6 статьи 21
Часть 3 статьи 19	Часть 7 статьи 21
–	Часть 5 статьи 21
Часть 4 статьи 19	Часть 2 статьи 21
Первый пункт части 1 статьи 20	Часть 1 статьи 22
Первый пункт части 1 статьи 20	Часть 2 статьи 22
Часть 2 статьи 20	–
–	Статья 23
–	Статья 24
Часть 1 статьи 21	Статья 25
Часть 2 статьи 21	Часть 5 статьи 21
Статья 22	Статья 27
Статья 23	Статья 32
Статья 24	Статья 31
Статья 25	Статья 33

Директива 96/82/ЕС	Настоящая Директива
Статья 26	Статья 34
–	Статья 26 и статьи с 28 по 30
–	Вводные части Приложения I
Приложение I, части с 1 по 5 введения	Примечания с 1 по 3 к Приложению I
Приложение I, части с 6 и 7 введения	–
Часть 1 Приложения I	Часть 2 Приложения I
Примечания 1 – 6 к части 1 Приложения I	Примечания с 13 по 18 к Приложению I
Примечание 7 к части 1 Приложения I	Примечание 20 к Приложению I
–	Примечание 7 к Приложению I
Часть 2 Приложения I	Часть 1 Приложения I
Примечание 1 к Части 2 Приложения I	Примечания 1, 5 и 6 к Приложению I
Примечание 2 к Части 2 Приложения I	Примечания с 8 по 10 к Приложению I
Примечание 3 к Части 2 Приложения I	Примечания 11.1, 11.2 и 12 к Приложению I
Примечание 4 к Части 2 Приложения I	Примечание 4 к Приложению I
Части с I по III Приложения II	Подпункты с 1 по 3 Приложения II
Подпункт А Части IV Приложения II	Подпункт 4(a) Приложения II
–	Абзацы с (i) по (iii) подпункта 4(a) Приложения II
Подпункт В Части IV Приложения II	Подпункт 4(b) Приложения II
–	Подпункт 4(c) Приложения II
Подпункт С Части IV Приложения II	Подпункт 4(d) Приложения II
Подпункты с А по С Части V Приложения II	Подпункты с 5(a) по 5(c) Приложения II
Подпункт D Части V Приложения II	–
–	Подпункт 5(d) Приложения II
Вводный пункт и подпункты (a) и (b) Приложения III	Вводный пункт и подпункт (a) Приложения III части 1 и 5 Статьи 8
Абзацы с (i) по (iv) подпункта (c) Приложения III	Абзацы с (i) по (iv) подпункта (b) Приложения III
Абзацы с (v) по (vii) подпункта (c) Приложения III	Абзацы с (v) по (vii) подпункта (b) Приложения III
Приложение IV	Приложение IV
Подпункт 1 Приложения V	Подпункт 1 Части 1 Приложения V
Подпункт 2 Приложения V	–
Подпункты с 3 по 5 Приложения V	Подпункты с 2 по 4 Части 1 Приложения V
Подпункт 6 Приложения V	Подпункт 1 Части 2 Приложения V
Подпункты 7 и 8 Приложения	Подпункт 5 Части 1 Приложения V
–	Подпункт 6 Части 1 Приложения V
Подпункты 9 и 10 Приложения V	Подпункт 2 и 3 Части 2 Приложения V

Директива 96/82/ЕС	Настоящая Директива
Подпункт 11 Приложения V	Подпункт 7 Части 1 Приложения V
–	Подпункт 4 Части 2 Приложения V
Приложение VI, I	Часть I Приложения VI
Приложение VI, II	Часть II Приложения VI
–	Приложение VII

PPRD

e a s t



Civil Protection
and Disaster Management

www.euroeastcp.eu